





# 法國報章傳出驚人消息

## 沖繩一架美機突然飛投大陸

### 美空軍發言人說是失事墮海

【中央社巴黎十七日電】法國報章「世界報」今日刊載一項驚人消息，謂美空軍一架B-29超級堡壘式轟炸機，於本月十七日，在沖繩島附近，突然飛投中國大陸，該機係美空軍第一軍團司令部所屬，機上載有美空軍官員及技術人員，該機在飛往中國大陸途中，因引擎故障，被迫墮海，機上人員幸無恙事，該機墮海地點，據報在中國大陸南部沿海一帶。

# 紀念耶穌受難

## 教皇抨擊戰爭

### 力促實現和平

#### 西德軍隊復活節遊行呼籲裁軍

【中央社羅馬十七日電】教皇本篤十五世，於今日在羅馬聖彼得大教堂，主持紀念耶穌受難節的儀式，教皇在致詞時，抨擊戰爭，並力促實現和平，教皇並呼籲西德軍隊，在復活節期間，舉行遊行，以表示對和平的嚮往。

# 哥羅病逝世

## 差利畢家

### 幼年苦若兄弟

【中央社倫敦十七日電】哥羅病，於今日在倫敦逝世，享年八十五歲，哥羅病係英國著名作家，其作品深受讀者喜愛，哥羅病生前曾患重病，經多方治療，終未痊癒，遂於今日逝世。

# 爭取和談解決越戰

## 李文

中共與美國事實上均無擴大越南戰爭之因，促促中共與美國和平談判解決越戰，實為全世界愛好和平人士之責任，若反此而行，誠恐是星之火足以燎原，後果如何，真不能預料。



# 美國民意測驗表示

## 並不擔心蘇聯

### 重視中共威脅

【中央社華盛頓十七日電】一項民意測驗顯示，美國民眾對蘇聯的威脅感，已降至最低點，而對中共的威脅感，則已升至最高點，這項民意測驗是由「皮尤研究中心」所進行，結果顯示，有百分之六十的美國民眾，認為蘇聯對美國的威脅，已不如二戰期間那樣嚴重，而有百分之七十的美國民眾，則認為中共對美國的威脅，已超過蘇聯。

# 呼籲雙方停火

## 時機尚未成熟

【中央社倫敦十七日電】英國政府今日呼籲朝鮮南北雙方停火，並表示時機尚未成熟，英國政府並表示，將繼續努力，以促成朝鮮南北雙方達成和平協議。

# 不要喪失和談機會

## 中共亦非蓄意擴大越戰

【中央社倫敦十七日電】英國政府今日表示，中共並非蓄意擴大越南戰爭，並呼籲中共不要喪失和談機會，英國政府並表示，將繼續努力，以促成朝鮮南北雙方達成和平協議。

# 老赫與蘇聯外交

## 魯山

前任蘇聯總理赫魯曉夫最近數度在公眾場所露面，西方記者詢問時，也不願多談，但赫氏去職半年來，蘇聯的外交政策，在技巧上已有若干改變。

# 蘇聯外交政策的改變

## 蘇聯利用西方不調

【中央社莫斯科十七日電】蘇聯外交政策的改變，已引起西方國家的注意，蘇聯政府今日表示，將繼續利用西方國家的不調，以達到其目的。

# 華府人士希望

## 根據美越聲明

### 打開和談之門

【中央社華盛頓十七日電】華府人士希望，根據美越聲明，打開和談之門，華府人士並表示，將繼續努力，以促成朝鮮南北雙方達成和平協議。

# 硬立場

## 亞洲共黨

【中央社倫敦十七日電】英國政府今日表示，將採取硬立場，以應對亞洲共黨的威脅，英國政府並表示，將繼續努力，以促成朝鮮南北雙方達成和平協議。

# 被上司打耳光

## 一怒加入共黨

【中央社倫敦十七日電】一名英國男子，因被上司打耳光，一怒之下加入共黨，該名男子今日表示，將繼續留在共黨，並表示，將繼續努力，以促成朝鮮南北雙方達成和平協議。

# 五分鐘讀畢

## 今日日本新聞精華

【中央社東京十七日電】今日日本新聞精華如下：日本首相吉田茂今日表示，將繼續努力，以促成朝鮮南北雙方達成和平協議。

# 明聲森盾意同不共中

## 戰越決解談和

【中央社倫敦十七日電】中國政府今日表示，將與美國政府達成和平協議，中國政府並表示，將繼續努力，以促成朝鮮南北雙方達成和平協議。

# 力權充備忘不於仍共中責指人國美

## 開打法無局區

【中央社華盛頓十七日電】美國政府今日表示，將與中國政府達成和平協議，美國政府並表示，將繼續努力，以促成朝鮮南北雙方達成和平協議。

# 蘇聯科學家相信

## 月球部份溶化

【中央社莫斯科十七日電】蘇聯科學家今日表示，相信月球部份已溶化，蘇聯科學家並表示，將繼續努力，以促成朝鮮南北雙方達成和平協議。

# 東線作戰

## 蘇聯失敗

【中央社莫斯科十七日電】蘇聯軍隊今日在東線作戰中取得勝利，蘇聯軍隊並表示，將繼續努力，以促成朝鮮南北雙方達成和平協議。

# 蘇聯利用西方不調

【中央社莫斯科十七日電】蘇聯政府今日表示，將繼續利用西方國家的不調，以達到其目的。



# 漢城學生示威之第五日

## 又與警察衝突

### 若干大中學學校已奉令暫時停開

【中央社漢城十七日電】南韓學生示威運動，已進入第五天，示威學生在昨日與警察發生衝突，造成多人受傷。政府已下令，凡參加示威之學生，將被視為叛國者，並予以嚴懲。此外，若干大中學學校已奉令暫時停開，以示對示威活動之制裁。

（中央社漢城十七日電）南韓學生示威運動，已進入第五天，示威學生在昨日與警察發生衝突，造成多人受傷。政府已下令，凡參加示威之學生，將被視為叛國者，並予以嚴懲。此外，若干大中學學校已奉令暫時停開，以示對示威活動之制裁。

（中央社漢城十七日電）南韓學生示威運動，已進入第五天，示威學生在昨日與警察發生衝突，造成多人受傷。政府已下令，凡參加示威之學生，將被視為叛國者，並予以嚴懲。此外，若干大中學學校已奉令暫時停開，以示對示威活動之制裁。

（中央社漢城十七日電）南韓學生示威運動，已進入第五天，示威學生在昨日與警察發生衝突，造成多人受傷。政府已下令，凡參加示威之學生，將被視為叛國者，並予以嚴懲。此外，若干大中學學校已奉令暫時停開，以示對示威活動之制裁。

（中央社漢城十七日電）南韓學生示威運動，已進入第五天，示威學生在昨日與警察發生衝突，造成多人受傷。政府已下令，凡參加示威之學生，將被視為叛國者，並予以嚴懲。此外，若干大中學學校已奉令暫時停開，以示對示威活動之制裁。

（中央社漢城十七日電）南韓學生示威運動，已進入第五天，示威學生在昨日與警察發生衝突，造成多人受傷。政府已下令，凡參加示威之學生，將被視為叛國者，並予以嚴懲。此外，若干大中學學校已奉令暫時停開，以示對示威活動之制裁。

### 美國與西歐疏遠

【中央社華盛頓十七日電】美國與西歐國家之關係，正處於一個微妙而緊張的階段。美國政府最近表示，將不再對西歐國家提供無條件之經濟援助，這被視為美國與西歐疏遠之信號。西歐國家對此表示擔憂，認為這將損害其經濟利益。

### 日左傾學生示威

【中央社東京十七日電】日本左傾學生示威活動，在昨日達到高潮。數百名學生在東京市中心舉行集會，抗議政府對朝鮮半島局勢之處理。示威學生與警察發生衝突，造成多人受傷。政府已下令，嚴厲打擊示威活動。

### 蘇加諾應允安排

【中央社雅加達十七日電】印尼總統蘇加諾，已應允安排與各方代表進行談判，以解決當前之政治危機。蘇加諾表示，政府將採取一切必要措施，以維護國家之穩定與統一。

### 日貨款國府案

【中央社台北十七日電】日貨款國府案，目前正處於僵持狀態。日方要求國府提供擔保，以確保貸款之安全。國府方面則表示，將盡一切努力，以解決此案。

### 北越指韓志願軍

【中央社河內十七日電】北越政府最近發表聲明，指責南韓志願軍在北越境內進行挑釁活動。北越政府表示，將採取必要措施，以維護其領土完整與主權。

### 南韓學潮激烈

【中央社漢城十七日電】南韓學潮在昨日達到高潮，數百名學生在漢城舉行示威活動。學生們要求政府改善教育制度，並對政府官員進行調查。政府已下令，嚴厲打擊學潮活動。

### 復活節的悲劇

【中央社華盛頓十七日電】在美國復活節期間，發生了一起重大的悲劇。一名男子在華盛頓市中心被刺殺，兇手在現場被捕。警方目前正在調查此案。

### 海狗

【中央社華盛頓十七日電】美國政府最近宣佈，將採取措施，以保護海狗資源。政府表示，將嚴禁捕殺海狗，並加強對其棲息地之保護。

### 中環大道中 中勝行寫字樓 預售

三樓及六樓全層  
每全層約3000呎或分為700餘呎 800餘呎 900餘呎  
接洽處：萬宜大廈232室 電話227955 237625

### 將軍牌 電子業領袖

FXB-77A Hi-Fi STEREO  
FXB-66A Hi-Fi STEREO  
FXT-2635A  
FXT-273A







# 本港新聞

## 中小型工業陷於窘境 缺少現金週轉

### 工廠被迫減低生產商店被迫削價售貨

【本報訊】本港中小型工業，因受金融風暴影響，陷於極大困境。由於銀行收緊信貸，工廠缺少現金週轉，被迫減低生產。同時，由於貨物積壓，商店被迫削價售貨，以維持現金流。

據悉，本港中小型工業，多屬製造業，其生產週期較長，且對資金需求較大。在金融風暴影響下，銀行紛紛提高貸款利率，並縮短貸款期限，使得工廠難以籌措資金。為了維持生產，工廠不得不採取各種措施，如減低生產、裁減員工等。

另一方面，由於工廠生產減少，商店的貨源也相應減少。為了吸引顧客，商店不得不削價售貨，甚至採取賤價促銷。這種情況，使得商店的利潤空間進一步縮小，經營壓力增大。

## 牙齒若無善照 顧恐得後果極可怖

【本報訊】牙齒健康與人體健康息息相關。若牙齒得不到妥善照顧，後果將不堪設想。牙齒不僅是咀嚼食物的重要工具，還能影響人的外觀和自信心。

牙齒問題多由不良的口腔衛生習慣引起。如不注意刷牙、使用牙線等，容易導致牙齦炎、牙周病等。如果不加治療，最終可能會導致牙齒鬆動、脫落。此外，牙齒畸形、缺牙等問題，也會對人的外觀產生負面影響。

為了保護牙齒健康，建議市民養成良好的口腔衛生習慣。每天早晚刷牙，每次刷牙時間不少於兩分鐘。使用牙線清潔牙縫。定期到牙科診所進行檢查和洗牙。如有牙齒問題，應及時就診。



牙醫健康招貼比賽頒獎 (上)中學組第一、二、三名獲獎者合影，(下)小學組獲獎者合影。

## 新鐘行 物業地產界 擬組織商會

【本報訊】本港物業地產界，為加強行業自律，提高服務質量，擬組織一個新的行業協會。該協會將代表行業利益，與政府溝通，並為會員提供培訓和資訊服務。

據悉，該協會的成立，將有助於規範物業地產市場的運作，保護消費者的權益。同時，協會也將加強與國際地產界的聯繫，促進本港地產行業的發展。

## 何煒航遺體廿日出殯

### 年僅三十七歲一妻二女

【本報訊】著名演員何煒航的遺體，將於本月二十二日出殯。何煒航年僅三十七歲，留下了一妻二女。他的去世，令其家人和朋友感到悲痛。

何煒航生前是一位非常活躍的演員，曾出演過多部知名影視作品。他的去世，是影視界的一大損失。據悉，何煒航的死因仍在調查中。

### 市場爭奪戰

# 買十元 送三元

再買十元 祇付七元 再送三元

再買十元 祇付七元 再送三元

再買十元 祇付七元 再送三元

再買十元 祇付七元 再送三元

再買十元 祇付七元 再送三元

再買十元 祇付七元 再送三元

再買十元 祇付七元 再送三元

再買十元 祇付七元 再送三元

## 平價市場

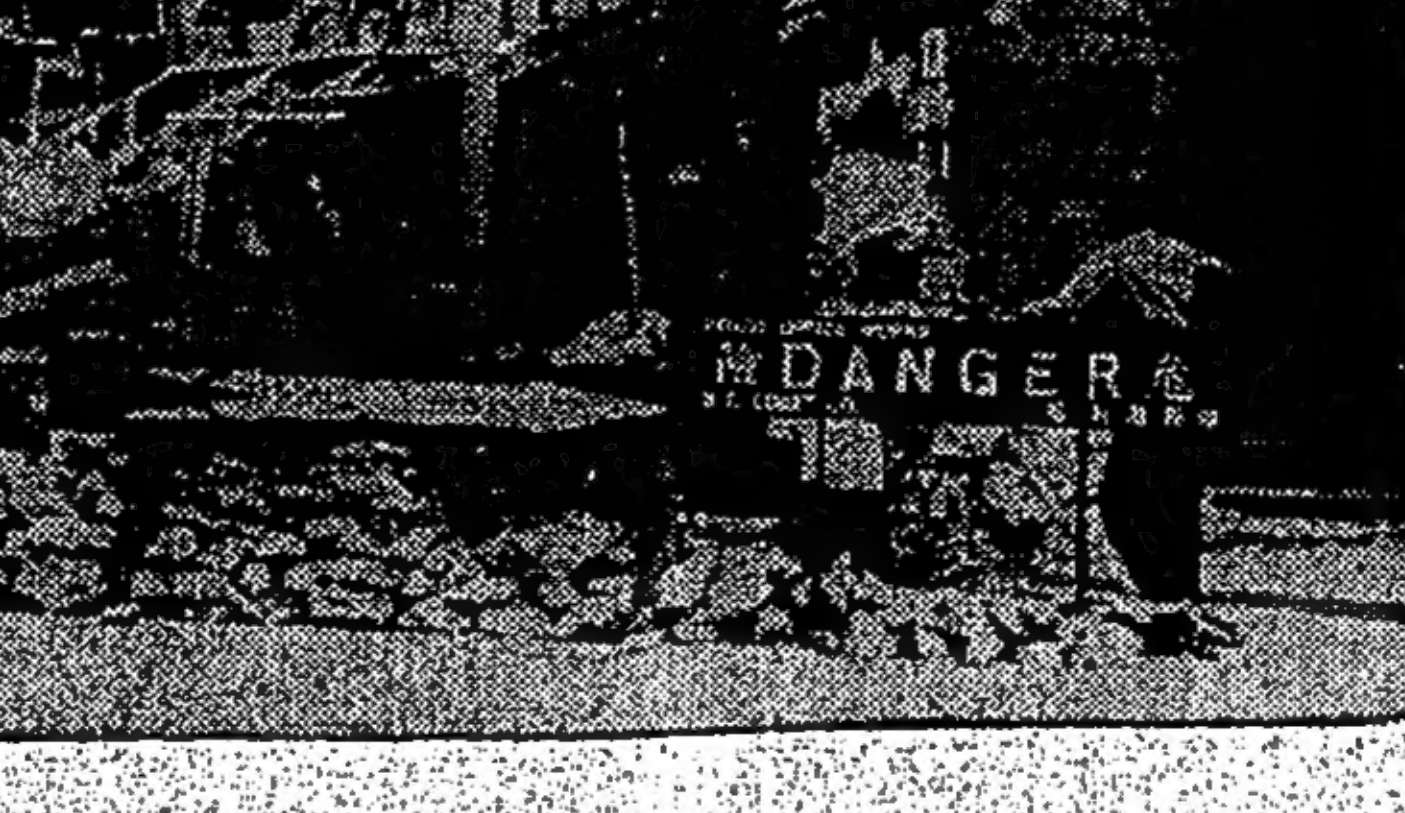
港九三店 同時舉行

## ASAHI PENTAX 寶得 單鏡反光機 SV型

各款TAKUMAR鏡頭 由18MM至1000MM 共23種現貨常備

配有高度敏感運動測光表 準確方便

各大攝影器材商行 均有代售 總代理 太平洋行



開關迴旋處 (上)為開關迴旋處，(下)為開關迴旋處。

## 回首當年

一九五一年四月十八日

本報新聞 今日六版

分類廣告 每天一元

華僑晚報

## 廿週年紀念盛大獻演!

# 國水 妙舞

跑馬地 香港會場

每晚 八時正 加演日場 五時正

票價: \$1.60及\$3.50 台前對號位 \$12.80 小房 \$3.50 大房 \$6.00

專家翻譯 譯文準確 通俗易讀

香港法律彙編

包羅萬有 官憲案明 奇案便利

第八冊 前四冊 百廿三元



















# 華僑文化

## 西區街坊會舉行 四屆青年書畫賽

### 在大會堂九樓三百多人參加

西區街坊會為提倡青年藝術，特於四月九日(星期日)下午二時至五時，在該會九樓舉行第四屆青年書畫賽。是日參加者甚多，約有三百餘人。當日下午三時，大會主席、西區街坊會會長、及各社團代表，均蒞會主持。是次比賽，分設書法、國畫、水彩、油畫四組。得獎名單如下：書法組：第一名：李國光、第二名：李國光、第三名：李國光、第四名：李國光、第五名：李國光、第六名：李國光、第七名：李國光、第八名：李國光、第九名：李國光、第十名：李國光。國畫組：第一名：李國光、第二名：李國光、第三名：李國光、第四名：李國光、第五名：李國光、第六名：李國光、第七名：李國光、第八名：李國光、第九名：李國光、第十名：李國光。水彩組：第一名：李國光、第二名：李國光、第三名：李國光、第四名：李國光、第五名：李國光、第六名：李國光、第七名：李國光、第八名：李國光、第九名：李國光、第十名：李國光。油畫組：第一名：李國光、第二名：李國光、第三名：李國光、第四名：李國光、第五名：李國光、第六名：李國光、第七名：李國光、第八名：李國光、第九名：李國光、第十名：李國光。

## 今畫會第四屆 近作觀賞會盛況

### 在大會堂八樓到場欣賞者衆

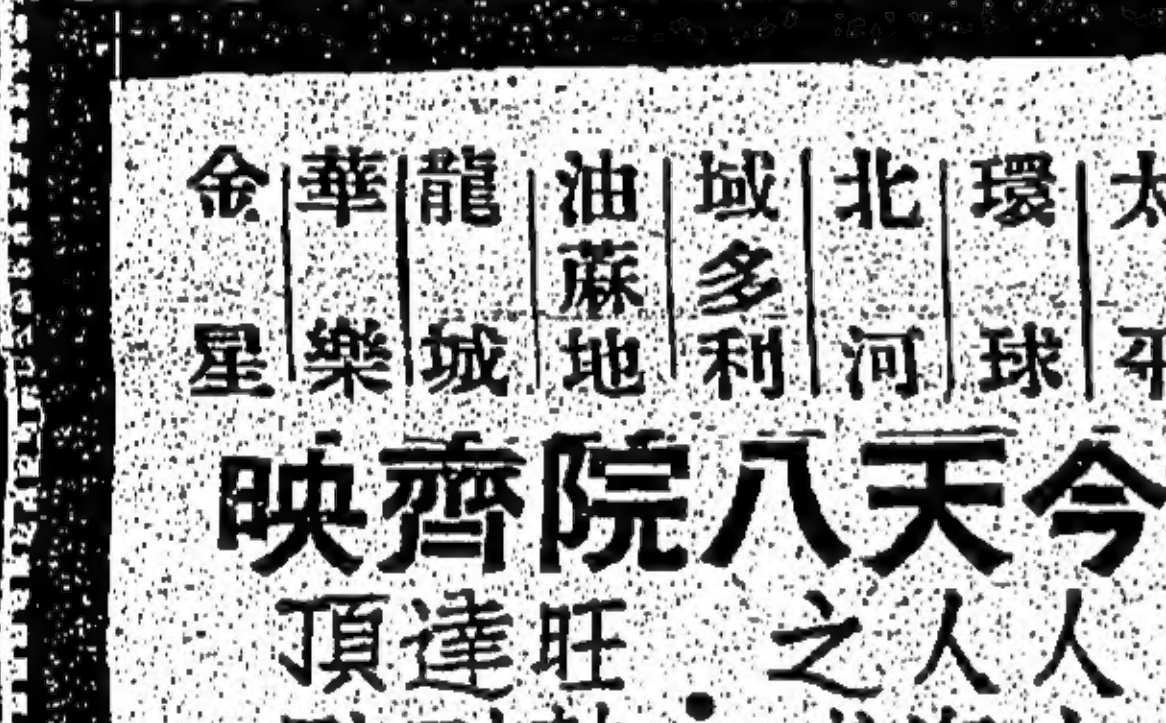
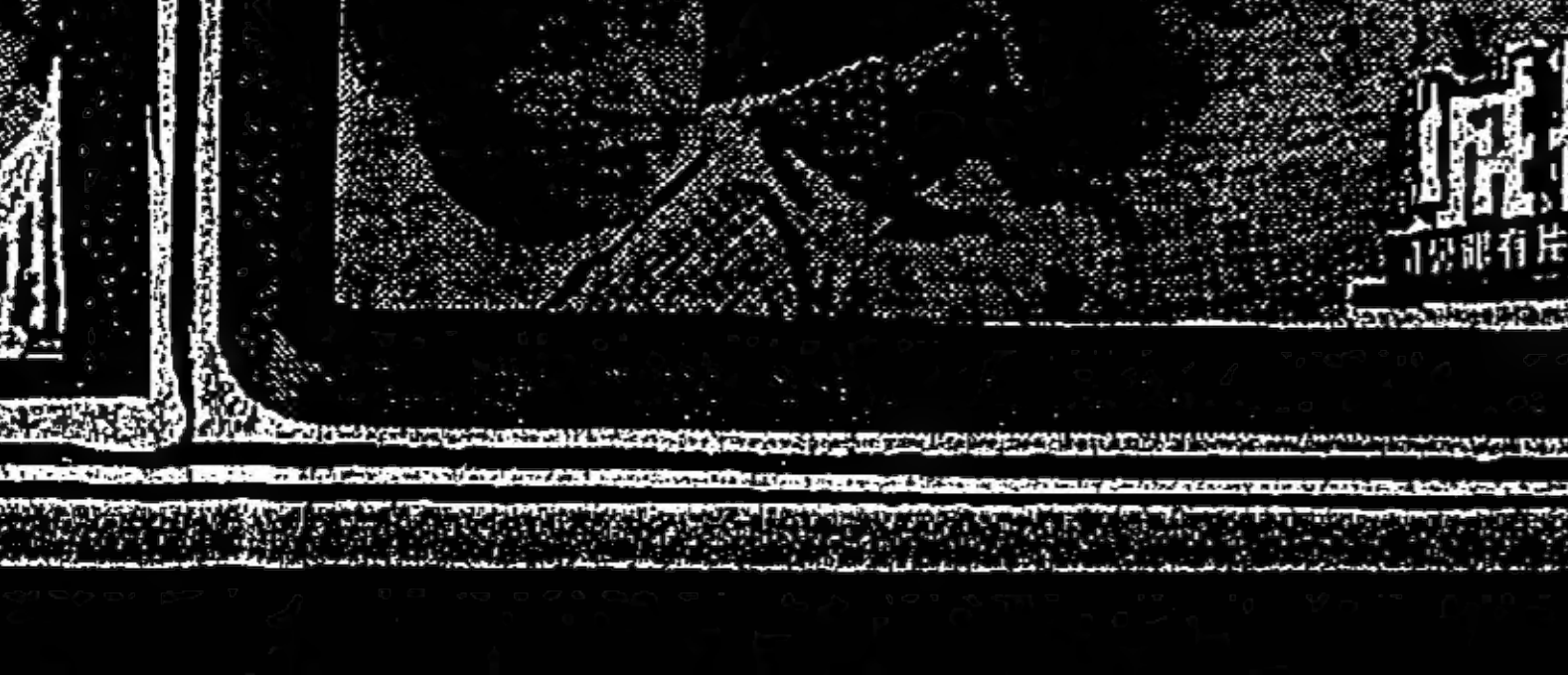
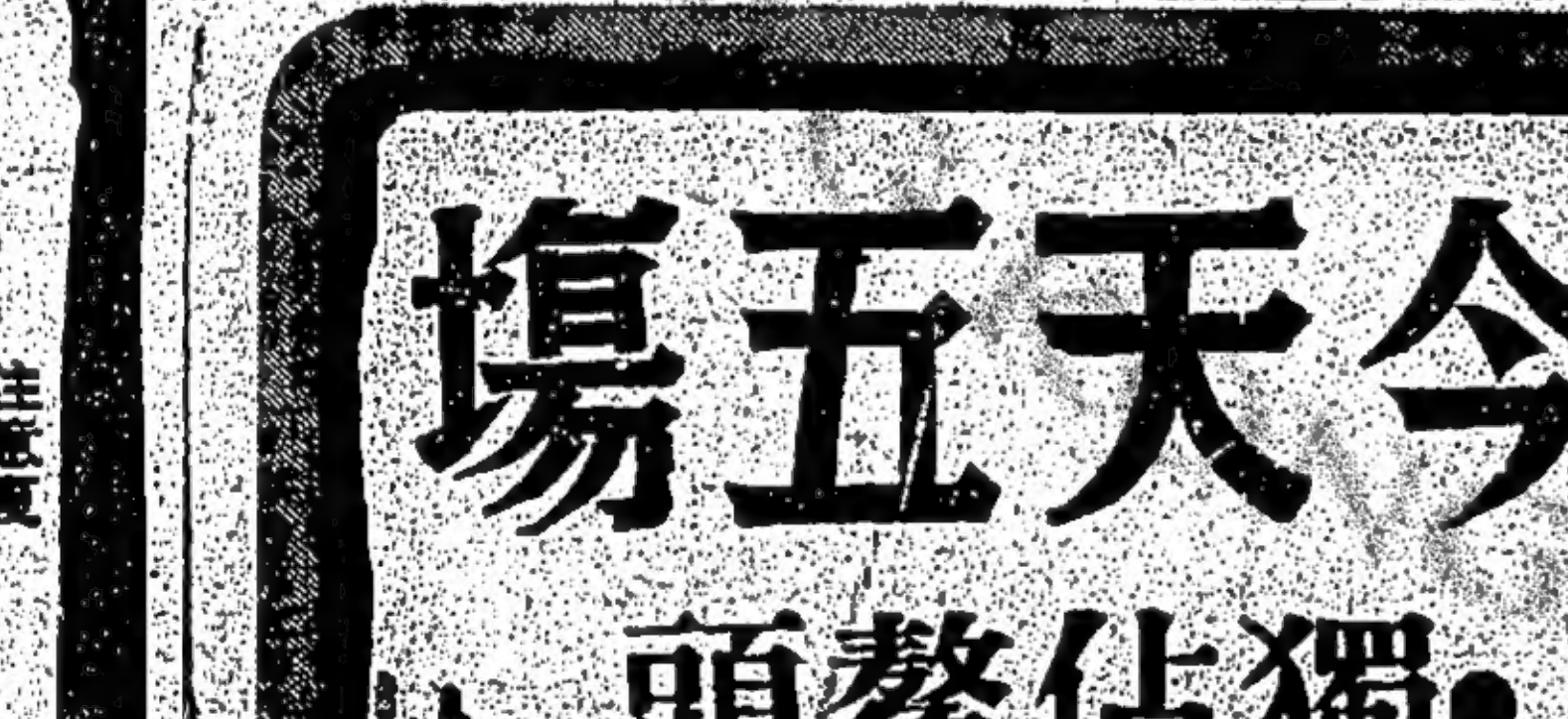
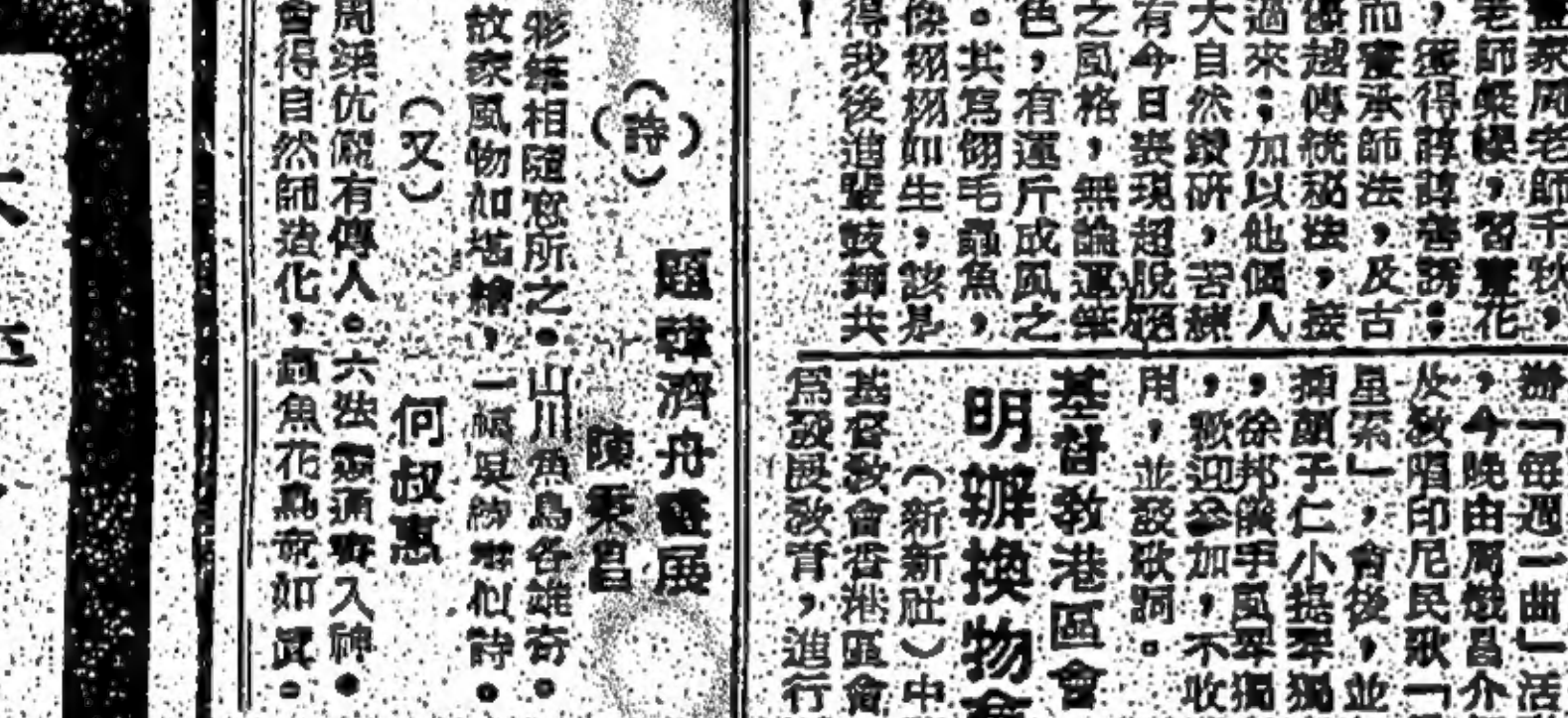
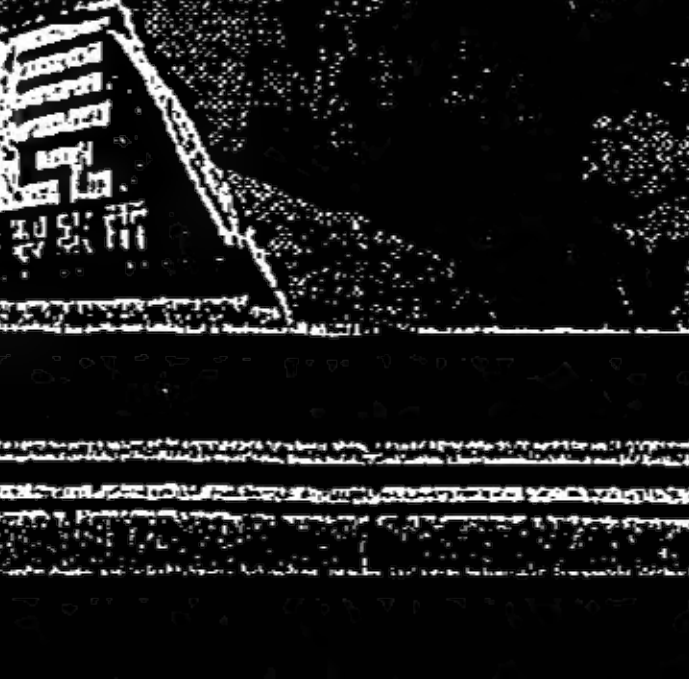
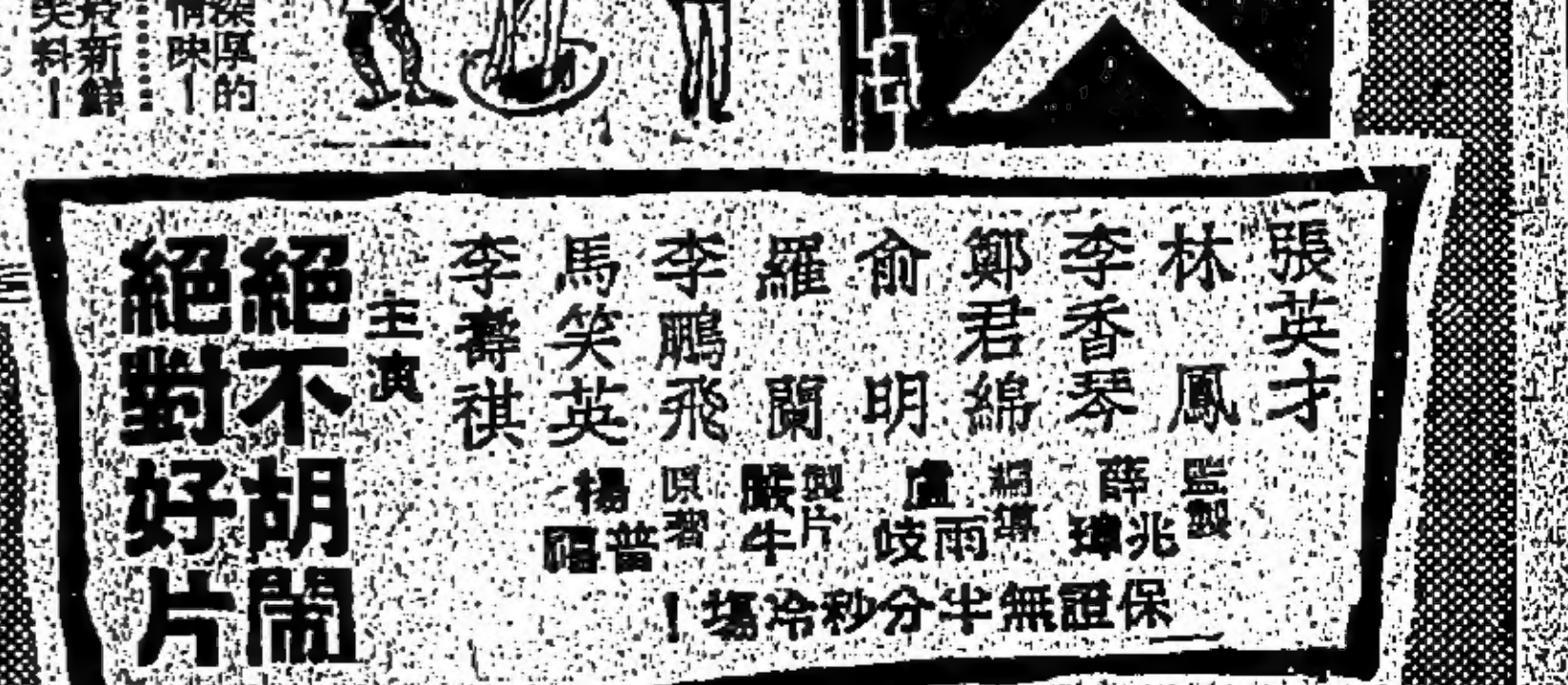
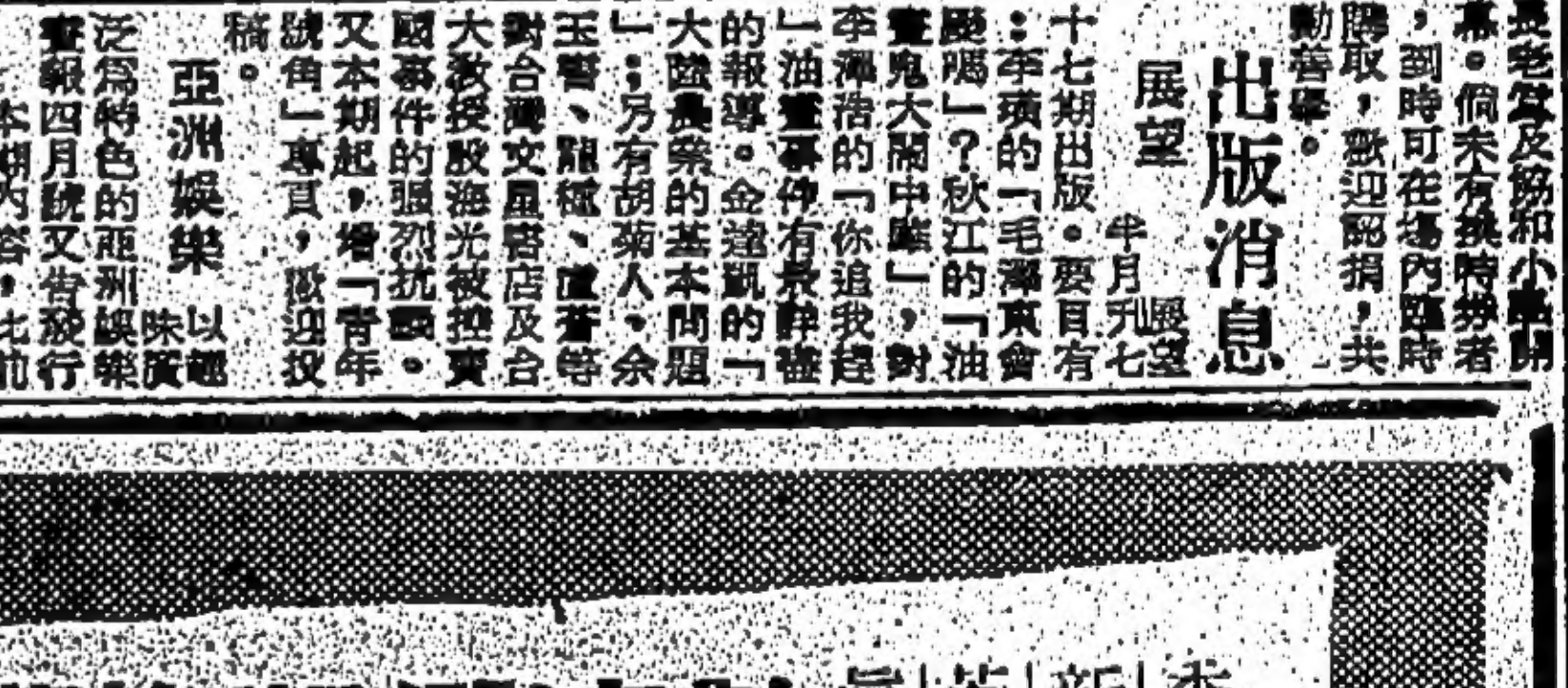
今畫會第四屆近作觀賞會，於四月九日(星期日)下午二時至五時，在該會八樓舉行。是日到場欣賞者甚多，約有三百餘人。當日下午三時，大會主席、今畫會會長、及各社團代表，均蒞會主持。是次觀賞會，分設書法、國畫、水彩、油畫四組。得獎名單如下：書法組：第一名：李國光、第二名：李國光、第三名：李國光、第四名：李國光、第五名：李國光、第六名：李國光、第七名：李國光、第八名：李國光、第九名：李國光、第十名：李國光。國畫組：第一名：李國光、第二名：李國光、第三名：李國光、第四名：李國光、第五名：李國光、第六名：李國光、第七名：李國光、第八名：李國光、第九名：李國光、第十名：李國光。水彩組：第一名：李國光、第二名：李國光、第三名：李國光、第四名：李國光、第五名：李國光、第六名：李國光、第七名：李國光、第八名：李國光、第九名：李國光、第十名：李國光。油畫組：第一名：李國光、第二名：李國光、第三名：李國光、第四名：李國光、第五名：李國光、第六名：李國光、第七名：李國光、第八名：李國光、第九名：李國光、第十名：李國光。



## 名家徐達之等 書畫欣賞今開幕

### 在灣仔信義會副堂連展三天

名家徐達之等書畫欣賞會，於四月九日(星期日)下午二時至五時，在該會副堂舉行。是日到場欣賞者甚多，約有三百餘人。當日下午三時，大會主席、名家徐達之等、及各社團代表，均蒞會主持。是次欣賞會，分設書法、國畫、水彩、油畫四組。得獎名單如下：書法組：第一名：李國光、第二名：李國光、第三名：李國光、第四名：李國光、第五名：李國光、第六名：李國光、第七名：李國光、第八名：李國光、第九名：李國光、第十名：李國光。國畫組：第一名：李國光、第二名：李國光、第三名：李國光、第四名：李國光、第五名：李國光、第六名：李國光、第七名：李國光、第八名：李國光、第九名：李國光、第十名：李國光。水彩組：第一名：李國光、第二名：李國光、第三名：李國光、第四名：李國光、第五名：李國光、第六名：李國光、第七名：李國光、第八名：李國光、第九名：李國光、第十名：李國光。油畫組：第一名：李國光、第二名：李國光、第三名：李國光、第四名：李國光、第五名：李國光、第六名：李國光、第七名：李國光、第八名：李國光、第九名：李國光、第十名：李國光。



金華龍域北環太  
星樂城地多利河球平  
映齊院八天今  
頂達旺之人人  
點到勢之威海山  
片影佳最期假認公  
型壯奇俠型幕寬七  
片大悲傳武新銀彩

英雄兒女  
李張江白  
清錚漢茵  
石筠上官  
磊慈官  
一觀影新  
新影片聯

場五天今  
頭鰲佔獨入收日連  
六院二律  
普慶 珠江 國泰 高陞 銀都 嘉好景  
新橋段引人入勝  
真感情動人心弦

珠璣  
燕白 奇傳 慧石  
傑收錫萬 巨倫母描演粵以首  
作山份人 片理愛寫出語國次

鐵李 譚鳳馮  
劉曹蘇劉龔  
魁炎泰戀 庭炎泰戀  
林王陶高趙  
季三魯小  
燕平站泉霞

絕對不胡鬧  
絕對好片

出版消息  
新書出版  
英京光天今  
莫捨期假渡歡  
屬此 票定早請映演天今光京

標準丈夫  
莫捨期假渡歡  
屬此 票定早請映演天今光京

絕對不胡鬧  
絕對好片

絕對不胡鬧  
絕對好片



# 康樂家庭

HAPPY HOME  
特刊期

## 牙醫學會主辦

### 牙齒衛生展覽會

#### 今天最後快攜孩子往參觀

牙齒是人類身體的一部分，也是人類生活的重要工具。牙齒的健康與否，直接影響到人的健康與生活。牙齒衛生展覽會，旨在向大眾普及牙齒衛生知識，提高大眾的牙齒保健意識。展覽會內容豐富，包括牙齒的構造、牙齒的保健、牙齒的治療等。展覽會還設有牙齒模型、牙齒照片、牙齒衛生宣傳品等，供參觀者參考。展覽會將於今天最後一天結束，快攜孩子前往參觀，以免錯過。

## 必須注意 口腔衛生

口腔衛生是身體健康的重要組成部分。良好的口腔衛生習慣，可以預防口腔疾病，提高身體免疫力。在飲食方面，應注意營養均衡，多吃新鮮蔬菜、水果，少吃辛辣、油膩食物。在刷牙方面，應養成早晚刷牙、每次刷牙至少三分鐘的習慣。在漱口方面，應養成飯後漱口的習慣。在口腔檢查方面，應定期前往牙科診所進行檢查。



牙齒衛生展覽會參觀者之一。(紅線)

## 牙齒保健

### 助補有大健康體身對

牙齒是身體的一部分，也是身體健康的指標。牙齒的健康與否，反映了身體的健康狀況。牙齒保健不僅是為了保護牙齒，更是為了保護身體健康。牙齒保健的方法包括：均衡飲食、充足睡眠、適量運動、定期檢查等。牙齒保健還可以預防口腔疾病，提高身體免疫力，延緩衰老。

## 及時糾正畸形牙齒

畸形牙齒不僅影響外觀，還可能影響口腔健康。及時糾正畸形牙齒，可以預防口腔疾病，提高口腔健康水平。糾正畸形牙齒的方法包括：牙齒矯正、牙齒美容等。牙齒矯正可以通過佩戴牙齒矯正器，使牙齒恢復正常位置。牙齒美容可以通過牙齒漂白、牙齒貼片等方法，改善牙齒外觀。

## 牙齒的成因

牙齒的成因與遺傳、環境、營養等因素有關。了解牙齒的成因，有助於預防牙齒疾病。牙齒的發育過程包括：牙齒的萌出、牙齒的萌出後發育、牙齒的成熟等。牙齒的萌出時間與牙齒的種類有關。牙齒的萌出後發育與營養、環境等因素有關。牙齒的成熟與牙齒的種類有關。

## 牙齒與身體健康

### 影響身體健康

牙齒與身體健康密切相關。牙齒的健康與否，影響到身體的健康。牙齒疾病會導致營養吸收不良，影響身體健康。牙齒疾病還會導致口臭、牙痛等症狀，影響生活質量。牙齒疾病還可能導致心臟病、糖尿病等全身性疾病。

## 換齒階段

### 換齒階段的注意

換齒階段是兒童成長的重要階段。在換齒階段，家長應注意孩子的牙齒健康。家長應教育孩子養成良好的口腔衛生習慣，如早晚刷牙、飯後漱口等。家長還應定期帶孩子前往牙科診所進行檢查。

## 牙齒的保健方法

### 牙齒保健的正確方法

牙齒保健的正確方法包括：均衡飲食、充足睡眠、適量運動、定期檢查等。均衡飲食可以為牙齒提供充足的營養。充足睡眠可以促進牙齒的發育。適量運動可以增強牙齒的抵抗力。定期檢查可以及早發現牙齒問題。



牙齒保健的正確方法。(紅線)

## 牙齒的選擇

### 選擇牙齒的標準

選擇牙齒的標準包括：牙齒的質量、牙齒的數量、牙齒的位置等。牙齒的質量是選擇牙齒的首要標準。牙齒的數量也是選擇牙齒的重要標準。牙齒的位置也是選擇牙齒的標準之一。

## 換齒階段的注意

### 換齒階段的注意事項

換齒階段的注意事項包括：注意孩子的口腔衛生、注意孩子的營養、注意孩子的睡眠等。注意孩子的口腔衛生可以預防牙齒疾病。注意孩子的營養可以促進牙齒的發育。注意孩子的睡眠可以促進牙齒的成熟。

## 香港的大學教育問題

### 香港大學教育問題之探討

香港的大學教育問題是一個值得探討的課題。香港的大學教育面臨著許多挑戰，如教育資源不足、教育質量下降等。探討香港的大學教育問題，有助於提高香港的大學教育水平。

## 有關參加後年度

### 有關參加後年度之事項

有關參加後年度之事項包括：報名時間、考試科目、考試地點等。報名時間是參加後年度考試的重要事項。考試科目也是參加後年度考試的重要事項。考試地點也是參加後年度考試的重要事項。

## 欲赴加讀醫科

### 應作如何準備

欲赴加讀醫科，應作如下準備：了解加拿大醫科教育制度、準備托福考試、申請加拿大簽證等。了解加拿大醫科教育制度是準備赴加讀醫科的第一步。準備托福考試是申請加拿大簽證的必要條件。申請加拿大簽證是赴加讀醫科的重要步驟。

## 福托兒所

### 福托兒所之招生簡章

福托兒所之招生簡章包括：招生對象、報名時間、考試科目、考試地點等。招生對象是福托兒所招收的對象。報名時間是福托兒所招收的時間。考試科目是福托兒所招收的科目。考試地點是福托兒所招收的地點。

## 生日譜

### 生日譜之內容

生日譜之內容包括：生日日期、生日時間、生日地點等。生日日期是生日譜的重要內容。生日時間也是生日譜的重要內容。生日地點也是生日譜的重要內容。

## 有關參加後年度

### 有關參加後年度之事項

有關參加後年度之事項包括：報名時間、考試科目、考試地點等。報名時間是參加後年度考試的重要事項。考試科目也是參加後年度考試的重要事項。考試地點也是參加後年度考試的重要事項。

















# 何煒航墮馬逝世

## 昨賽馬不歡而散

### 五場結果熱門佔優

【本報訊】昨晚在何煒航墮馬逝世後，賽馬場氣氛顯得格外凝重。昨晚的賽馬比賽在悲劇的陰影下進行，五場比賽結果如下：

第一場：熱門馬「金將」獲勝，賠率二比一。

第二場：「神掌」獲勝，賠率三比一。

第三場：「喜加」獲勝，賠率四比一。

第四場：「天冲」獲勝，賠率五比一。

第五場：「神掌」再次獲勝，賠率三比一。

# 何煒航小史

## 本屆列強賽馬第六名，一九五八年榮膺年度女獎

何煒航女士，一九五八年榮膺年度女獎，其生平事蹟如下：

何女士生於一九二一年，自幼喜愛馬術。一九五八年，她參加了本屆列強賽馬，並獲得第六名。她的馬術造詣深厚，曾多次在國際賽馬中獲獎。

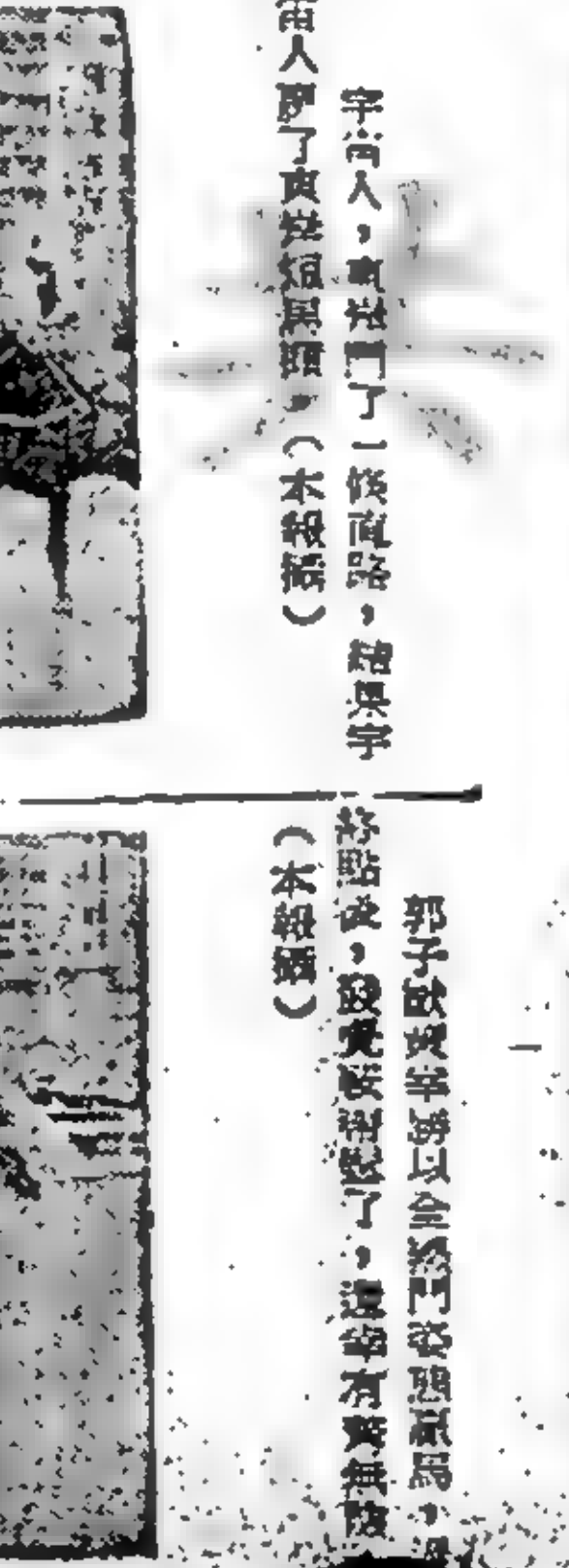


何煒航女士生前照片。

# 腦部撞地破裂

## 何煒航返魂無術

何煒航女士在賽馬中不幸墮馬，腦部撞地破裂，經送醫搶救，終因傷勢過重，不治身亡。



# 本港新聞

## 中文中學會考

【本報訊】中文中學會考將於近日舉行。教育局表示，此次會考旨在評估學生的中文水平，並作為升學參考。

## 沙巴婦女港台觀光團

【本報訊】沙巴婦女港台觀光團將於近日出發。該團成員將前往香港和台灣進行觀光訪問。

## 港紅十字會

【本報訊】香港紅十字會將於近日舉行年會。屆時將有各界代表參加。

## 夏令時間

【本報訊】夏令時間將於近日開始。市民需調整鐘表時間。

## 元嶺街坊會

【本報訊】元嶺街坊會將於近日舉行活動。屆時將有精彩表演。

## 紅粉紅星

【本報訊】紅粉紅星將於近日舉行演出。屆時將有精彩節目。

## 大派復活蛋

【本報訊】大派復活蛋將於近日舉行。屆時將有糖果分派。

## 第三屆理監就職

【本報訊】第三屆理監就職典禮將於近日舉行。屆時將有重要嘉賓出席。

## 修改菲零售律

【本報訊】修改菲零售律將於近日進行。屆時將有相關規定。

# 華僑通訊

## 山打根中華商會理事長闡述

【本報訊】山打根中華商會理事長闡述了華僑在當地的發展情況。他表示，華僑將繼續為當地的經濟建設做出貢獻。

## 謀求華人團結

【本報訊】謀求華人團結是當前的首要任務。華僑應加強合作，共同發展。

## 越南雄王節有一段古

【本報訊】越南雄王節有一段古。該節日具有悠久的歷史和傳統。

## 全國隆重紀念

【本報訊】全國隆重紀念活動將於近日舉行。屆時將有盛大儀式。

## 新加坡人口

【本報訊】新加坡人口統計數據如下：總人口為一百八十二萬。

## 華人百三十六萬人

【本報訊】華人百三十六萬人。這是根據最新的統計數據得出的結果。

## 菲工部技術研究

【本報訊】菲工部技術研究將有助於提高當地的技術水平。屆時將有相關報告。

## 使不抵觸勸外資政策

【本報訊】使不抵觸勸外資政策。政府將採取措施，吸引外資投資。

## 全國隆重紀念

【本報訊】全國隆重紀念活動將於近日舉行。屆時將有盛大儀式。





壁色大馬之好，吸引住多少香港人。在復活節假期中，大家就在吃喝、遊逛、和賭局中度過了。你知道香港人在假期中花了多少錢嗎？

[illegible]

遊澳門，只賦得老福  
兩字，酒店貴了，食  
物館子貴了，的士三  
輪車也貴了，實在可  
愛的地方無多，有些  
遊覽

到如  
外  
節假  
期  
復活節假期中，  
對於一般有錢之人，  
經過了  
天，不少  
結得是自己放假，孩  
子  
我  
介紹一  
風味  
希爾頓  
酒店也

自己竟跑到那一地  
有奸計可看。  
真難，這就不  
好計可看。

[illegible]

兒跑到維多利亞公園散步，入門後，西爾在邊走，當經過舊兒童遊樂場，那個有草的涼亭時，在燈光掩映下，雖然發現涼亭上有四個女人舞手動腳的不知在玩着什麼，兩邊有一大堆人

而後則能多派兵馬，攻入門後，仍循舊路走，當經許冠宜遣差巡緝，那兩個有案的浪子，在燈光掩映下，忽然從浪浮上，有個女人獨手執劍，不知在浪中浮上什麼，連帶有一大堆人圍觀，那大漢卻爲了好奇，鬆手解帶，一望也不回頭，嚇着爲了好色心所騙，便不由自主的撲進人叢中滾滾熱鬧。

細審那四位女士的出手，原來系在標太極拳，由家勢勇猛，純純自來，吸引許多遊客圍觀，讓不己，有幾個標太極拳的男士們，憤憤，一時技痒，也就跟着上場表演了，一推一拿，要出個高下的真功架來，還過招，那四個上陣恤衫，下褲

活色生香，雖然粗俗，便與那國人統治，但秀秀的風流，刻百分之八九十都非中國人，在民間使用國語和文字，可以說完全使用中國語文，語文在臺灣已成統治者，英的語文在臺灣是統治者，英的和民間語文，事實上，統治者和居民之使用的語文，完全不同，是日語自然發生許多隔閡，因此，從英國派來香港當公務員的英國人，十九世紀政府中有個官學校的開設，中國爲了英國公使官學校的推廣，這方因香港政府已養了太多的勞

月夜一書作影

低，僑界人才可謂被超  
僑委會曾評價，該校  
際中仍有幾萬空缺出現  
工人認為待遇不待理想

際，因食會館爲主，製極極廉，僑勞工人可抵，僑勞工人認爲待遇過苛，頗想罷工，仍有最爲急缺出現，

情況有別，而西餐又包括了多樣食物，從麵包、湯到煮熟的布甸蛋糕，還有孩子們的胃口，每餐必西餐，

說孩子歡迎，一餐，一般「食家」反對，只爲多數不感厭煩，

所好，那又當作例外，

鮮蝦、炸肉、咕嚕肉等，還有各式沙律、蔬菜，所有食品都見屬於木碗之內，並

因其他的俱備都「口一流」的如：炸龍門、炸、鮮雞、鴨、

那裏因之區

「一流的」如果摸錯門  
路，跟單開來不「對  
辦」，那是閣下之再

**掃黃運動**

田小

國格和  
有專家  
在國，  
費工作  
人自位  
跳步  
於進步  
於滿  
於於

「一流」的如果換個說法就是「國大他的訓練都是」部，開關來不「糖」，那是閣下之迅之迅

推測了很大的不同，特別有人們認為他這一個道理，一定是有

電間的「場務員」就  
把客人帶到座位之前  
，客人還不知道如何  
坐下，場務員只會用  
手把你的肩膀一按，

電間的「場員」們，把客人斟到不知如何地步。客人做不飽知個個都醉倒下來了，場員們才開始收拾你手抱你的胸前，把你會動得同廁所一樣，你就立刻上廁所以解你的地位。擠滿大班頭的女工都沒有點名的工夫，如果沒有他會來接我的女同學你伴的？」

你介紹一個有條件的男女同學你伴的？」

這就是我們天與地說的鬆弛處的在。」

這般設有兼限

却有一個多一或二個中國有來稱讚中美的感覺。

這種中英不一，在這裏並不

文  
由國人交際の場合

文  
由國人交際的場合  
數時候使用英國  
民間一般人是否  
易見的，一洗英  
英函語文，一洗  
文字幕。但時移  
後十多年來，已  
變了。  
近年來，中  
國社會使用問題  
關心於會的人主

聞，作詳細調查。至一九四  
年三月二日，港府在警報公  
告當局是獲報警。

[illegible]

到水塘，堤壩加高後，儲水  
已增至七萬加侖。不久，進  
步利用板壁儲水的辦法，儲水量又增加

[illegible]

——最初禁賭，中間一度開賭，  
——如今，本港對一切字花、白鴿票、  
——以及前，已有賭館開設，開場後，勝  
——一八四四年，港府當局即頒佈  
——易舉案查，似目設在兩面大圓的

[illegible]

言

[illegible]

無以維持  
風其盛，

又明令禁  
郊外，大  
五年，那十  
大年，野  
熱風最  
不僅  
年，破獲  
解出境。



（特約）本港西藥製造業，雖經大陸及中國之禁藥界人士強硬阻撓，本港西藥出口額，仍大有可為。據前年西藥人士透露，本港西藥製造業，最近已有增加，惟多屬小型，其中多數銷往外埠，已興起之教養院，加以配製而成。倘有歷史之少數大型廠戶，多係以廉價求取銷路，近年銷額則以本港之銷場為主，雖經出口無阻，去年銷額則出口額僅以一百萬元，較前一九六三年約增加十萬元，出口約一百零七萬元，較前年增加三萬元。出口地區為外埠及東南亞佔多數。惟前年香港西藥出口，最近有增減之勢，並因香港中藥大銷場，以致與西藥之開銷爭利，利相侵蝕。最近因香港中藥大銷場，以致與西藥之開銷爭利，利相侵蝕。最近因香港中藥大銷場，以致與西藥之開銷爭利，利相侵蝕。

[illegible][illegible]

今後幾個月內棉紗價值必過成本一般格四升之機會，主要廠均減少紗數，各廠紗價亦漸趨平穩，將來必可與紗價並駕齊驅，但將能更顯增加。目前織造時，價格亦復略昂，價格亦必較昂，因獲得同等機會者，復約五升比較爲高。

**各類洋酒近期**

**銷路大致**

**士多辦銷除貨**

**兩種牌子費二元**

(特訊) 近來本埠酒市更爲興旺，昨昨各酒廠酒運到，現美平酒，幾天來由於價格節制，銷路略暢，和衆售價較低，而劣貨價則甚昂，此種劣貨之銷售，後對於生意影響不大，由於銷路很旺，又將可得到一半，

[illegible]

並不在于乎這區之故。  
商人指出：酒藥與其他各，最大的困難在於入口批發，寫作過多的驗，而劣售商又現款購入較多。

陽

向小英  
同別家  
於沽出  
鐵，機  
於亦有  
於皆有  
於借

原

最近幾天，由於  
復活動的關係，有些  
人購買洋酒或成爲  
自用，因此，市勢較  
熾

銷外

市鎮仍舊，故其，雖正  
然近年來本港市面，出  
消費力漸趨凋敝，但  
對洋酒的銷路並沒有  
很大的影響，特別月  
來外國遊客到港數目  
仍多，對於洋酒市面  
，也有若干支持作用

目前之英云  
發表意見如下  
元後市之召港  
權威人士詢甘  
，筆者特走往  
，街外雖不  
控盤，

昨因出之玩具，以中下貨爲最多，即每件僅售一元至五元者，最爲流行。至於一角至五元之低價玩具，因歐洲廣大市民之購買，亦頗盛。

由上指差之銷及反大售

其大爲港製玩具具，則以四線貨爲最多，上佔玩具具數之半，亦有相當銷流之品，以日本貨爲最優，在港銷流之品，如每件由十元至二十元者，亦有相當銷流之品，以上各玩具具，其中上價者，每件由十元至二十元者，亦有相當銷流之品，以上各玩具具，其中上價者，每件由十元至二十元者，亦有相當銷流之品。

[illegible]

少減已年今，頭萬五港銷年每猪肉

[illegible]

土屬爲棉紗價，主要入訂單。但將較容易紗，因

爲現在幼支棉紗  
低過成本，一般  
廠均減少紡製  
紗，將來織布廠  
織廠需求幼支棉  
告復增時，價格  
獲得同升之機會

銷，去，主要批發有兩價，影響起，得的人，區數，現時第一，及不，商不，賤買，貨源，元，濟。

量無影響，不久前有一家多倫多開張的，更使此類店舖有戒心，故各貨價均採用極其秘密的辦法，對於平日的虧蝕，亦不發之字號，仍舊照常交易，同時，各貨亦不受愛國賊買貨之累，而得以長遠之計，以抵銷現時之損失。一個月內消費額下降的話，則對開關的人認為如果下去的話，慢慢走下來的路，慢慢產生巨大的影響。

金商 訂聘 入美 六百 之鉅 大買 來香 澳門 以私 由美 目之 界人 亦增 祖各

此種量超過了  
過之二百七十七萬六千噸，此週之生藥  
爲一百四十八點  
超爲一百四十九點  
到此週止，本  
藥產量估計爲三千  
九百九十四萬二千噸  
指數爲一百四十二  
三，比一九四四年  
增加了十八點八  
去年同期之產量爲  
二百八十八萬九

藥材市

市可 鈔最 五、七 七、七 價可 八五、

局

不 應

(特訊) 藥材之供應情形 但其中一二 能未恢復增加 白尤因交貨 及二等貨雖有 等貨每担一 生地、川 少沽出，下級

本館新購有並缺日理，佳  
式三京紅日辦已仍始改本

如今後開拓日  
的豬肉市場，必須  
適以上兩大缺點，  
能宏圖大展，否則  
必致零星交易而  
前途渺茫，以往  
理合隨令凍豬肉的  
本商社爲發揚，東  
田爲最盛，尤  
食品，日本冷藏  
井及黑田等七條  
會社。

咖啡器、白轉、辣棒、遮骨、入棉、質的、入願、三公、三十

[illegible]

賀遊

# 性生意稍

亦減惟全市尚目  
落。發現得最好的，  
及電影院、酒樓、  
茶樓、酒樓、人  
些百貨公司商店、都  
仍舊手貨品已經發售。  
落。比較熱鬧的，時常  
下午四點鐘，當時  
因以此業於晚間有  
興的活動將有影響。  
起與街上行人多見  
少聞，開張便有些  
客往行禮，但市上  
事到郊外新界地廣  
行人的人，也隨時  
故此，故知，年節  
界交通也不若日之

上藥  
一至十二  
淋病  
元至五  
上藥貨  
每斤  
，每斤  
每斤由六  
七元五角  
每斤七三  
由四元二  
斤由五三

[illegible]

因公愛  
買家仍交  
提高，港  
亦醞釀拍  
院寶蘭園  
昨日常  
示下週每  
步，港  
損成三

**釀起價**  
草來稀，現貨供  
稍。  
麵粉類漲過，且廣州交易會內一說  
所待，港市投入仍極踴躍。  
市已漲上，亦有一部份仍極可  
似。  
三等粉，早已跌到一二  
出之一二貨，而因之  
供不應求，上級生油，近  
四元五元。川貴黃豆跌  
五元。

去年，彼邦，轉，已。一十。已。

[illegible]

各  
下  
一月  
國既得  
的法國  
目的

**國貼現率**

將英增加至五厘時  
當即進入國外市場

**米多告增加**

法國日本則告削減

投資者司者港分行接獲各報告資料，本報  
倫敦銀行將貼現率數字，由百分之四減降  
至三厘半以維持平穩的金融經濟。

計二千八百餘噸之用  
可供我國船隻之用

**刊載第五  
張第四頁**

增加，能保，由，百分，影，世界，典這，庭活，際金，突國，的，另，荷，丹，瑞，比，瑞，英，美，日，西

[illegible]

人爲跌價

# 正拔價真歐

，低降價售季旺產蛋前目  
，到運量大續泰星，早提年往  
，軟再能可還

（特約）蛋品市場：歐價表現平穩，來途銷路暢多，成價仍平，目數大，前倉存貨頗多，以後，至明年，目數有新的變化。

（十七）日據比國及意國此兩國人消息：本國蛋品市場中，因貨交投仍於保持穩定，意國來途銷路自初至今，成價方面，為逐降，目數自初至今，數經逐降降後，未有在盤中，不過有購商家數目，今年蛋品在盤中，時降低價，但各往明年開期來，甚低，原因可謂是各往在港發售，故所致，如果近期內歐洲、美國等地區，仍大量運到的話，則相信港價還會有降軟的可能。

現時泰國五厘庄，四厘庄，每磅成價為六十七元零六十八元，四厘庄每磅成價為六十四元零六十五元，三厘庄每磅成價為六十二元零六十三元，二厘庄每磅成價為六十一元零六十二元，一厘庄每磅成價為六十元零六十一元。

一、批，  
每千一  
元，一  
每千一  
元，至  
一一七

貨每千  
；長沙  
千一〇  
千一〇  
二級，  
千一二  
千一三  
一七〇  
類產品  
千四五

二四元，特級黃每百斤，三〇元，級黃每百斤，二六元，二級黃每百斤，三三〇元，級黃每百斤，二四元，級黃每百斤，二八元，二級黃每百斤，二五元，特級黃每百斤，二四元，二級黃每百斤，二二〇元，太排級黃每百斤，二五元，特級黃每百斤，二四元，二級黃每百斤，二二〇元，太排級黃每百斤，二五元，特級黃每百斤，二四元，二級黃每百斤，二二〇元。	<b>大陸貨成出數量相當</b>	中國絲綢品，昨成出銷茲四 一百九十四件，鴉片，〇一十一 二〇元，直銷超級黃每百斤，一四四元，特級黃每百斤，一三五元，二級黃每百斤，一三三〇元，淡口蜜級黃每百斤，一三三〇元，特級黃每百斤，一二四元，三級黃每百斤，一四〇元，品級黃每百斤，一三三〇元，特級黃每百斤，一五五元，江西級黃每百斤，一五五元。
---	------------------	--

[illegible]



出口輪船預告				
(船名)	(公司)	(往何方)	(日期)	(份)
協仲丸	KYOSHIN MARU	小呂宋	十八	東大
比叻牽丸	HIYEHARU MARU	三藩市 暹羅	十八	東大
高士坡	B BOKOVIC	日本	十八	西大
平島丸	HIRASHIMA MARU	暹羅	十八	東大
德島丸	TOKUSHIMA MARU	小呂宋	十八	東大
摩羅山丸	MAYASAN MARU	東加拿大	十八	東大
音樂號	FRIS POLK	西貢 星加坡	十八	西大
恩路略	GLENOGLE	歐洲	十八	西大
大星	TAI POO SEK	日本 吡叻	十八	西大
大倫	TURANDOT	暹羅	十八	西大
海	HALLVAD	日本	十八	西大



龍安	LOONG AN	小呂宋	三十	廣
德執照	DEGANYA	紐約滿地可	二十	新
香港動	H. K. AMBER	紐約	二十	新

H K AMBER	紅粉	二十	廣東
日豐丸	NISSIE MARU	廿一	星巴生庇能
貴州	KWEICHOW	廿一	西貢
可達馬士	HERTA MAERSK	廿一	大南
喀士馬士基	JESSIE MAERSK	廿一	日本
新南豐利	SUNNYVILLE	廿一	日本
明仲丸	MEISHUN MARU	廿一	星巴庇能
奧中興	MICHAEL JEBSEN	廿一	西貢
堡亨	GUNHILD TORM	廿一	日本
加士高城	C OF GLAS	廿一	加刺比滿
亞盛頓	WASHINGTON	廿一	星巴歐洲
奧亞頓	ELLEN BAKKE	廿一	星巴歐洲
基士馬士基	KIRSTAN MAERSK	廿一	星巴歐洲
海海丸	KYOKAI MARU	廿一	印度
大華山	TAI WAH SHAN	廿一	小呂宋
印尼怡美利	REBEVERETT	廿一	蘇祿
得基美	TEGELBERG	廿一	南離日本
寶周	BLUE MASTER	廿一	星洲南萊
柯利近斯	OREGON MAIL	廿一	荷蘭紐約
烈打客士基	RITA MAERSK	廿一	荷哥麥輪
邊	BENMHOR	廿一	暹羅
康朗西	ORONSA	廿一	東京歐洲
高麗熊	KOREA BEAR	廿一	星洲東京
來和亞美	LOYD BAKKE	廿一	星洲日美
阿利亞美利	ALYONDA MARU	廿一	星巴歐洲

恒 生	HANG SANG	山打根	廿四	怡
順達即比	NEDER ELEE	拉丁美洲	廿四	淡
魁 爾	VIET NAM	西貢海峽	廿四	多
大 輪 船	TARANTEL	暹羅	廿四	港
香港代委	H K DELGATE	紐約	廿四	機
溫沙士泰	WESERSTEIN	歐洲	廿四	日
德 龍 九	KENRYU MARU	西貢通羅	廿四	大
波士頓九	BOSTON MARU	東京漢德	廿四	朋
醫生勝士	DOCTOR LYKES	桑山日華	廿四	綏
印 尼	INDIA	星加坡荷京	廿五	港
力 打 康	NEDER RHONE	歐洲	廿五	港
漢 那 文	BENARMIN	東京漢德	廿五	貨
東 亞 星	EASTERN STAR	澳洲	廿五	貨
瑪 拉 代	ASMARA	歐洲	廿五	怡
夏 威 尼	HAWAII	三藩市福省	廿五	怡
芬 蘭 湖	FERNLAKE	委內瑞拉	廿五	參
陽 雄 九	KYOKAI MARU	小呂宋	廿五	參
伊 利 諾	ILLINOIS	非西貢通羅	廿五	怡

(國籍)	(原名)	(西名)	(公明)	(得勝)
英	大寶石	TAI POO SEK	順昌	A
那	海徳	HALDIS	多利順	B
日	比叡丸	HIYEHARU MARU	南	A
瑞	蘇丹	SUDAN	太平	A

英	忌	路	GLENOGLE	怡	和	
德	忌	佳	GLENGLYE	和	三	通
得	萬	宜	HOHENFELS	新	隆	
丹	與	車	TIJWANGI	行	隆	
日	多	士	TORBEN MAERSK	車	成	方
中	協	九	KYOSHIN NARU	東	A	B
中	成	明	SEIHO MARU	大	方	B
中	大	興	TUNG MING	大	信	油
中	海	生	TA HSING	大	信	油
中	瑞	隆	HAI CHANG	大	信	油
英	川	光	HAI SENG	大	信	油
美	安	慶	MIZUKAWA MARU	大	信	油
美	統	隆	ANKING	大	信	油
那	榮	門	PRES POLK	大	信	油
那	明	多	S TURMAN	大	信	油
那	倫	隆	TURANDOT	大	信	油
丹	多	隆	HALLVARD	大	信	油
丹	海	隆	HELIO	大	信	油
南	羅	士	ROBERT MAERSK	大	信	油
日	更	士	MAREN MAERSK	大	信	油
平	北	九	R BOSKOVIC	大	信	油
平	士	島	HIRASHIMA MARU	大	信	油
平	島	九	TOKUSHIMA MARU	大	信	油

伊，耳，目，二，理，論，都，中，史，代，作，開，始，個，能，合，

湖羅至龍九 由 陸英 龍九至湖羅 由

龍九湖	湖羅龍	九龍湖	湖羅龍	龍九湖	湖羅龍	九龍湖	湖羅龍
6.10	7.10	14.45	15.55	6.20	7.22	14.29	15.33
6.10	7.43	15.45	15.46	6.50	7.54	14.27	17.38
7.89	8.46	16.50	17.53	7.22	8.23	16.25	17.28
7.88	9.43	17.40	18.45	7.56	8.56	18.13	18.17
9.23	10.29	19.25	19.25	9.08	10.06	19.01	19.02
10.50	11.34	19.12	20.20	10.08	11.11	19.04	20.06
11.40	12.40	20.20	21.20	11.13	12.17	19.52	20.57
12.45	13.45	22.00	22.57	12.19	13.23	20.59	21.58

(S)

13.50	14.50	22.45	23.24	14.27			
-------	-------	-------	-------	-------	--	--	--

(B) 逢星期日及公眾假期加開一班下午十時四十五分由尖沙咀站開 下午十一時四十一分到達湖羅站

深圳至廣州 (中環時間) 廣州至深圳

深圳開	到大沙頭	大沙頭開	到深圳
下午12時37分	下午3時35分	上午7時54分	上午10時27分

(快) 下午12時37分 下午3時35分 上午7時54分 上午10時27分

「九」字，但是雖然說以「九」字爲說，人十足相信，美光和南於新的理論。幾乎按現代史。松岡譚，但是並落。多時以前。

「於東越，貿易公銀」一語。兩件事「和航海」，於尋通理強令個人任意。而作者身為這兩個「九」躍出目「一」字，已極表突出「九」字發露的不同方向，雖然即此田中教授還有要稱謂後發後拔說。

另外一個說法是「九」字只用之獨，攪弄人們的戀愛或建築物。但田中教授也經否定了這說法。田中教授也不能同意「九」字發露。事實上「一披東九」已經被讀為「第一號有一九」字的船，然而這船為木，那一平民所有。

**于洋順利**  
格九十厘大仁於  
一一六二二 話  
七七一一四 話

大倫圖 往 暹羅  
 TAIKATTEL  
 HAIDING  
 四月廿四日客  
 即晚開

海明 往 日本  
 HAIKOND  
 四月廿九日客  
 三日開

夏利睦 往 古晉、詩巫  
 PURADOT  
 北婆洲  
 五月五日客  
 開行

多倫達 往 生田、安七開、亞羅省、日本  
 四月廿七日客  
 廿八日開

愛蓮  
往石  
石叻  
漢洲  
香港

**愛蓮碧琪輪** MS. ELLEN BATES  
四月廿貳日落貨 卽日下午客行  
往石叻、庇能及澳洲西部福利文杜堪  
買辦付搭船費由本公司下列各埠開前搭客  
石叻、庇能貨由澳洲英倫管理總行式式一四號  
澳洲西部福利文杜堪各埠  
電報由居客寄  
香港鐵行輪船公司代理保險船公司謹啟

美 都 港 香  
部 僱 貨  
厚 大 行 生 恒

[illegible]

tes Marine  
Lines

大 華 大 華 大 華

客電接 貴客為 四月

務話部 部

**大寶石**  
即日落貨  
即日中午開行  
現泊A26碼頭

**大華山**  
M.V. TAIY HSIAN  
直落石叻  
廿二日落貨  
廿二日中午開行

**大寶**  
M.V. HO KING  
直落石叻  
廿二日落貨  
廿二日中午開行

**大寶**  
M.V. HO KING  
直落石叻  
廿二日落貨  
廿二日中午開行

**大寶**  
M.V. HO KING  
直落石叻  
廿二日落貨  
廿二日中午開行

**大寶**  
M.V. HO KING  
直落石叻  
廿二日落貨  
廿二日中午開行

**「寶馬」號**  
準期四月廿一日收貨廿二日啓  
直航：長堤市、福省、紐約、貴城  
波的密等埠

**MY BLUE MASTER**  
順昌航業公司啓







### 市價欲漲

各口商入 應大表願 正致失望

(本報) 本市各口商入，對於市價之漲，多表願望。近來市價，因受國際形勢影響，多有波動。商入等認為，市價之漲，對於民生及商業，均有影響。故對於市價之漲，多表願望。近來市價，因受國際形勢影響，多有波動。商入等認為，市價之漲，對於民生及商業，均有影響。故對於市價之漲，多表願望。

### 大部免除來源證

對港貨去銷有利

(本報) 港貨之銷路，向來頗廣。近來因來源證之限制，銷路受阻。現大部免除來源證，對於港貨之銷路，將大有裨益。此舉不僅有利於港商，亦有利於本市之商業發展。

### 紅地台磚市旺

日玻璃磚暢銷

(本報) 紅地台磚，近來銷路甚旺。日玻璃磚，亦頗暢銷。此種建築材料，因其堅固耐用，且美觀大方，深受建築商之歡迎。近來建築工程頻繁，故銷路大增。

### 芝浦電機

生利市道暢盛

(本報) 芝浦電機，近來生利市道，甚為暢盛。該廠生產之各種電機產品，銷路極廣，深受各界之歡迎。此舉不僅有利於該廠之發展，亦有利於本市之工業生產。

### 地位保持

佔六成餘

(本報) 某項調查顯示，地位保持者，佔六成餘。此舉對於社會之穩定，大有裨益。地位之保持，不僅有利於個人之發展，亦有利於社會之繁榮。

### 梅菜心實銷強

價格明顯上升

(本報) 梅菜心，近來銷路甚強。價格明顯上升。此種蔬菜，因其營養豐富，且味道鮮美，深受市民之歡迎。近來市民對於梅菜心之需求量大增，故價格上升。

### 世界椰子油椰乾減產

去年供求失調價上升

(本報) 世界椰子油及椰乾，近來減產。去年供求失調，價格上升。此種產品，對於東南亞地區之經濟，影響甚大。減產之原因，多由於氣候及技術等因素。

### 日採取步驟安定工業

對外收支改善物價已趨阻

(本報) 日本為安定工業，採取一系列步驟。對外收支改善，物價已趨阻。此舉旨在穩定日本之經濟，並促進工業之發展。日本政府認為，安定工業，對於國家之繁榮，至關重要。

### 去週本港股價回跌

週息百分率普遍下降

(本報) 去週本港股價，回跌。週息百分率，普遍下降。此舉對於投資者之信心，影響甚大。股價之回跌，多由於市場形勢之變化。

### 美非貿易

正變化中

(本報) 美非貿易，正處於變化之中。此舉對於美國及非洲之經濟，均有影響。貿易之變化，多由於國際形勢之影響。

### 松幸之助氏

出兼營業主任

(本報) 松幸之助氏，出兼營業主任。此舉對於該公司之發展，大有裨益。松氏之加入，將為公司帶來更多之資源及經驗。

### 不斷向港

家廠業工蘭荷

(本報) 荷蘭工業家，不斷向港。此舉對於荷蘭及香港之經濟，均有影響。工業家之遷移，多由於市場及政策等因素。

### 東埔寨富源之一

金邊大湖之魚產及漁民

(本報) 東埔寨富源之一，金邊大湖之魚產及漁民。此舉旨在介紹金邊大湖之漁業資源，並促進當地漁民之生活。

### 馬來族的衣服與裝飾

富有東方色彩和熱帶特色的

(本報) 馬來族的衣服與裝飾，富有東方色彩和熱帶特色。此舉旨在介紹馬來族之傳統文化，並促進其發展。

### 宋江節之來由

三保公之遺教

(本報) 宋江節之來由，三保公之遺教。此舉旨在介紹宋江節之歷史背景，並促進其傳承。

### 東埔寨富源之一

金邊大湖之魚產及漁民

(本報) 東埔寨富源之一，金邊大湖之魚產及漁民。此舉旨在介紹金邊大湖之漁業資源，並促進當地漁民之生活。

### 馬來族的衣服與裝飾

富有東方色彩和熱帶特色的

(本報) 馬來族的衣服與裝飾，富有東方色彩和熱帶特色。此舉旨在介紹馬來族之傳統文化，並促進其發展。

### 宋江節之來由

三保公之遺教

(本報) 宋江節之來由，三保公之遺教。此舉旨在介紹宋江節之歷史背景，並促進其傳承。

### 三保公之遺教

暹人所傳的

(本報) 三保公之遺教，暹人所傳的。此舉旨在介紹三保公之遺教，並促進其傳承。

### 東南亞

三期

(本報) 東南亞，三期。此舉旨在介紹東南亞之地理、文化及經濟。



# 工人世界

## 工友換季重實際

### 質料款式應屬次要問題

本報記者訪問了許多工人，他們對於換季衣服，都認為質料款式應屬次要問題，而應以實用為主。工人們說，衣服是穿在身上的，如果質料不好，款式不實用，那是不行的。他們希望工廠方面能多考慮工人的實際需要，不要只顧着花錢買好看的衣服。

## 工人拚手壓足

### 換季並不重視

工人們在換季的時候，並不重視衣服。他們認為，衣服是穿在身上的，如果質料不好，款式不實用，那是不行的。他們希望工廠方面能多考慮工人的實際需要，不要只顧着花錢買好看的衣服。

## 借債也要添衣

### 文員爲撐場面

文員們在換季的時候，為了撐場面，不惜借債添衣。他們希望工廠方面能多考慮工人的實際需要，不要只顧着花錢買好看的衣服。

## 象牙製作工會

### 今日集體掃墓

象牙製作工會今日集體掃墓。工會成員們在墓地前獻花，並舉行追悼會，以紀念在過去一年中去世的成員。

## 陳湛然黃泰和

### 昨由港飛錫蘭

陳湛然黃泰和昨由港飛錫蘭。他們是去參加在錫蘭舉行的國際勞工會議。

## 夏季換季

### 易較然雖

夏季換季易較然雖。雖然換季容易，但工人們在選擇衣服時，仍應以實用為主。

## 近來衣服消費

### 多已比前提高

近來衣服消費多已比前提高。這反映了工人們在換季時的消費趨勢。

## 工友提早上班

### 大都認爲苦事

工友提早上班大都認爲苦事。這反映了工人們對提早上班的普遍看法。

## 華僑日報工人世界小廣告

**時聘**  
補習班  
會計班  
設計班  
英文班  
國語班  
數學班  
物理班  
化學班  
生物班  
歷史班  
地理班  
音樂班  
美術班  
體育班  
勞作班  
家政班  
衛生班  
公民班  
社會班  
自然班  
科學班  
技術班  
職業班  
師範班  
醫藥班  
法律班  
經濟班  
政治班  
軍事班  
外交班  
國際班  
外交班  
國際班  
外交班  
國際班

**招生**  
補習班  
會計班  
設計班  
英文班  
國語班  
數學班  
物理班  
化學班  
生物班  
歷史班  
地理班  
音樂班  
美術班  
體育班  
勞作班  
家政班  
衛生班  
公民班  
社會班  
自然班  
科學班  
技術班  
職業班  
師範班  
醫藥班  
法律班  
經濟班  
政治班  
軍事班  
外交班  
國際班  
外交班  
國際班  
外交班  
國際班

**求職**  
會計  
設計  
英文  
國語  
數學  
物理  
化學  
生物  
歷史  
地理  
音樂  
美術  
體育  
勞作  
家政  
衛生  
公民  
社會  
自然  
科學  
技術  
職業  
師範  
醫藥  
法律  
經濟  
政治  
軍事  
外交  
國際  
外交  
國際  
外交  
國際

**求職**  
會計  
設計  
英文  
國語  
數學  
物理  
化學  
生物  
歷史  
地理  
音樂  
美術  
體育  
勞作  
家政  
衛生  
公民  
社會  
自然  
科學  
技術  
職業  
師範  
醫藥  
法律  
經濟  
政治  
軍事  
外交  
國際  
外交  
國際  
外交  
國際

**洋樓招租**  
大馬路  
小馬路  
中馬路  
新馬路  
舊馬路  
東馬路  
西馬路  
南馬路  
北馬路  
東馬路  
西馬路  
南馬路  
北馬路  
東馬路  
西馬路  
南馬路  
北馬路

**平房招租**  
大馬路  
小馬路  
中馬路  
新馬路  
舊馬路  
東馬路  
西馬路  
南馬路  
北馬路  
東馬路  
西馬路  
南馬路  
北馬路  
東馬路  
西馬路  
南馬路  
北馬路

**工廠招租**  
大馬路  
小馬路  
中馬路  
新馬路  
舊馬路  
東馬路  
西馬路  
南馬路  
北馬路  
東馬路  
西馬路  
南馬路  
北馬路  
東馬路  
西馬路  
南馬路  
北馬路

**商店招租**  
大馬路  
小馬路  
中馬路  
新馬路  
舊馬路  
東馬路  
西馬路  
南馬路  
北馬路  
東馬路  
西馬路  
南馬路  
北馬路  
東馬路  
西馬路  
南馬路  
北馬路

**住宅招租**  
大馬路  
小馬路  
中馬路  
新馬路  
舊馬路  
東馬路  
西馬路  
南馬路  
北馬路  
東馬路  
西馬路  
南馬路  
北馬路  
東馬路  
西馬路  
南馬路  
北馬路

**商業招租**  
大馬路  
小馬路  
中馬路  
新馬路  
舊馬路  
東馬路  
西馬路  
南馬路  
北馬路  
東馬路  
西馬路  
南馬路  
北馬路  
東馬路  
西馬路  
南馬路  
北馬路

**工業招租**  
大馬路  
小馬路  
中馬路  
新馬路  
舊馬路  
東馬路  
西馬路  
南馬路  
北馬路  
東馬路  
西馬路  
南馬路  
北馬路  
東馬路  
西馬路  
南馬路  
北馬路

**服務招租**  
大馬路  
小馬路  
中馬路  
新馬路  
舊馬路  
東馬路  
西馬路  
南馬路  
北馬路  
東馬路  
西馬路  
南馬路  
北馬路  
東馬路  
西馬路  
南馬路  
北馬路

**娛樂招租**  
大馬路  
小馬路  
中馬路  
新馬路  
舊馬路  
東馬路  
西馬路  
南馬路  
北馬路  
東馬路  
西馬路  
南馬路  
北馬路  
東馬路  
西馬路  
南馬路  
北馬路

**教育招租**  
大馬路  
小馬路  
中馬路  
新馬路  
舊馬路  
東馬路  
西馬路  
南馬路  
北馬路  
東馬路  
西馬路  
南馬路  
北馬路  
東馬路  
西馬路  
南馬路  
北馬路

**宗教招租**  
大馬路  
小馬路  
中馬路  
新馬路  
舊馬路  
東馬路  
西馬路  
南馬路  
北馬路  
東馬路  
西馬路  
南馬路  
北馬路  
東馬路  
西馬路  
南馬路  
北馬路

**其他招租**  
大馬路  
小馬路  
中馬路  
新馬路  
舊馬路  
東馬路  
西馬路  
南馬路  
北馬路  
東馬路  
西馬路  
南馬路  
北馬路  
東馬路  
西馬路  
南馬路  
北馬路







**吉樓出售**  
 坊校角道二九七號  
 大廣樓海八百尺即可  
 樓現貨樓  
**寶**  
 中商  
**特**  
 致  
 248

地點旺盛 交通便利 正面向南 居住舒適  
分層出售 分期付款 預售期間 九五折優待  
洽經銷：東建置業有限公司 東合置業有限公司  
大坑中興路大坂西梯308室 電話：227422, 232817, 227411

獨立唐樓  
 加威街地下商案舖  
 亦可  
 平賣面議七百里  
 丹頓街廿九號大單  
 中環舖  
 太子道  
 字道一四五號十一  
 前座兩層三層可  
 有發車房平賣面議  
 大發建築有限公司  
 電話三三〇四五一  
 舖牛車水十一號A二  
 石  
 有月同  
 伙數數  
 伙數數

**完成**

香港利達士教道

**黑大夏** 仍照特價

（威爾頓街對面）

合約規定  
不准期敘  
公需醫院

連接中區，步行數分鐘可達中環

香港德輔道中624號 黃時珠寶公司 嘉宜大廈下L14號 電話：226316  
電話：226731-241337 九龍德輔道 184號A 電話：353177

道諾尼軒仔港 生 道諾尼軒仔港 產期

大華德 厦大華光  
期長久 頭隔近接，心中好灣。  
洽商，厦大華光正對  
下產地司公限有行銀生大：源購洽  
電 安 電

**成利**  
司公限有業置  
鹿其鹿森啓

**人快**

洽購處：  
興益實業有限公司  
電話：827056

官塘旺地 現成唐樓 百安街 恒安街  
近街市 近街市

全部二百五十層，將已售罄，尚餘十數層，特價平售。  
**基利有限公司** 香港恒生銀行大廈1804室 電話228641  
 吉隆坡總匯：電話890590

道取彌龍九 街獲世掛頭熟仔荷  
 號二一安一一

**彌敦道** **燈籠街大樓**  
**獨立大樓** 伙頭樓一  
 住即買即。戶別戶分 樓層準深  
 闊寬位舖下地 將帝中旺  
 光臨 快取樓交

有少樓新下時 元餘萬三十伍訓

美大厦。只餘式款 新麗海百樓新街

大厦。只餘一伙

**收銀** 九龍  
通利公司  
每張八分  
一萬張為一箱  
售價一元二角  
**豐禾**

慶東鎮上谷店  
 近松茂道頭開  
 有三年期我  
 城隍廟前舖銀  
 皮石三兩一銀  
 大萬餘元並可  
 付股已盡至頂  
 將完成仍售九  
 迎參觀訂購

公厰  
 大厰  
 長宏  
 大厰

北河街大車路  
 北河街大車路  
 北河街大車路

大 隆

章記

嘉泰大樓

有入伙  
廉訂售價  
交通方便

無錫市中山路三號  
電話：二式〇九五  
油料地兩街  
174至184號

機 (SANKI) 運輸帶 全部新貨  
特價 出售



明合產業株式會社 機械部 71178

明發建築公司  
水地大南勝  
華昌  
荷蘭字店價五號三  
勝、四四三三六



### 長洲大澳兩台戲

白老三重組與中拍陳露薇

【本報訊】長洲大澳兩台戲，自白老三重組與中拍陳露薇，在兩地開拍。白老三在長洲大澳兩地開拍，陳露薇在長洲大澳兩地開拍。白老三在長洲大澳兩地開拍，陳露薇在長洲大澳兩地開拍。

### 薛卓別靈病逝

差利手足情深

【本報訊】薛卓別靈，著名喜劇演員，於三月十七日病逝。薛卓別靈與差利手足情深，薛卓別靈在長洲大澳兩地開拍，差利在長洲大澳兩地開拍。

### 嚴俊的表演藝術

由萬世流芳人物談

嚴俊的表演藝術，由萬世流芳人物談。嚴俊在長洲大澳兩地開拍，嚴俊在長洲大澳兩地開拍。

### 夏萍婚訊

去年與小生江一，因電訂婚

夏萍婚訊，去年與小生江一，因電訂婚。夏萍在長洲大澳兩地開拍，夏萍在長洲大澳兩地開拍。

### 黃色香車

佐治史葛演來出色

黃色香車，佐治史葛演來出色。佐治史葛在長洲大澳兩地開拍，佐治史葛在長洲大澳兩地開拍。

### 吳家驊要拍跳樓好戲

描金鳳改由電懋攝製

吳家驊要拍跳樓好戲，描金鳳改由電懋攝製。吳家驊在長洲大澳兩地開拍，吳家驊在長洲大澳兩地開拍。

### 妖兵古羅馬

安樂公司發行彩色片

妖兵古羅馬，安樂公司發行彩色片。安樂公司在長洲大澳兩地開拍，安樂公司在長洲大澳兩地開拍。

### 苗金鳳暢談

大澳門之旅

苗金鳳暢談，大澳門之旅。苗金鳳在長洲大澳兩地開拍，苗金鳳在長洲大澳兩地開拍。

### 現表的女兒雄英在茵白

茵白的女兒雄英

現表的女兒雄英在茵白，茵白的女兒雄英。茵白在長洲大澳兩地開拍，茵白在長洲大澳兩地開拍。

### 火燒平陽城

火燒平陽城

火燒平陽城，火燒平陽城。火燒平陽城在長洲大澳兩地開拍，火燒平陽城在長洲大澳兩地開拍。

### 華僑晚報分類廣告

每天一元

華僑晚報分類廣告，每天一元。華僑晚報在長洲大澳兩地開拍，華僑晚報在長洲大澳兩地開拍。

### 罪人

罪人

罪人，罪人。罪人在長洲大澳兩地開拍，罪人在長洲大澳兩地開拍。

### 好報紙

擁護者

好報紙，擁護者。好報紙在長洲大澳兩地開拍，好報紙在長洲大澳兩地開拍。

### 生活

生活

生活，生活。生活在長洲大澳兩地開拍，生活在長洲大澳兩地開拍。

### 世界

世界

世界，世界。世界在長洲大澳兩地開拍，世界在長洲大澳兩地開拍。



# 失敗不要灰心

我的小朋友，你明白我的意思嗎？  
我這本小書，是寫給那些在比賽中失敗了的小朋友看的。我知道，當你失敗了，心裡會很難過，會覺得很丟臉。但是，你不要灰心，因為失敗並不代表你沒有能力。相反，失敗是你進步的機會。每一次失敗，都讓你學會了新的東西，讓你變得更加堅強。所以，當你失敗了，不要哭，不要生氣，要冷靜下來，想想你從中吸取了什麼教訓。然後，再接再厲，下次你一定可以成功的！

## 艾丁娘姑髮金

變幻忽娘姑髮金的麗美個一

從前，有一個姑娘，她的頭髮像金子一樣黃，像絲一樣細。她的名字叫艾丁。艾丁是一個非常美麗的女孩，她的笑容像陽光一樣溫暖。有一天，艾丁在森林裡玩耍，遇到了一個魔法師。魔法師告訴她，她的頭髮是魔法的源泉，如果她失去了頭髮，就會失去所有的魔力。艾丁聽了，嚇得嚇死了。魔法師看出了她的恐懼，於是給她出了一個謎題。如果艾丁能猜出謎題，魔法師就會給她一個機會，讓她保住她的頭髮。艾丁想了很久，終於猜出了謎題。魔法師很高興，他給了艾丁一個魔法戒指，讓她帶著它，這樣她的頭髮就永远不会掉了。艾丁帶著戒指，回到了家。她的父母很高興，因為她的頭髮又長了出來。艾丁也明白了，只要你有勇氣和智慧，就能克服所有的困難。



艾丁娘姑髮金

第七四二期

劉麗蓮主編

兒童節舉辦填色益智有獎遊戲揭曉

這一次兒童節，我們舉辦了一個填色益智有獎遊戲。這個遊戲非常有趣，吸引了很多小朋友參加。小朋友們在遊戲中不僅可以發揮他們的想像力，還可以學習到很多知識。現在，遊戲已經圓滿結束了，我們來揭曉一下獲獎名單吧！

冠軍：張文風（寶血學校小六學生）

亞軍：張文風（寶血學校小六學生）

季軍：伍耀揚（東華三校下午部三年級學生）

現在把得獎名單公佈於後：

冠軍：張文風（寶血學校小六學生）

亞軍：張文風（寶血學校小六學生）

季軍：伍耀揚（東華三校下午部三年級學生）

現在把得獎名單公佈於後：

冠軍：張文風（寶血學校小六學生）

亞軍：張文風（寶血學校小六學生）

季軍：伍耀揚（東華三校下午部三年級學生）

現在把得獎名單公佈於後：

冠軍：張文風（寶血學校小六學生）

亞軍：張文風（寶血學校小六學生）

季軍：伍耀揚（東華三校下午部三年級學生）

現在把得獎名單公佈於後：

冠軍：張文風（寶血學校小六學生）

亞軍：張文風（寶血學校小六學生）

季軍：伍耀揚（東華三校下午部三年級學生）

現在把得獎名單公佈於後：

冠軍：張文風（寶血學校小六學生）

亞軍：張文風（寶血學校小六學生）

季軍：伍耀揚（東華三校下午部三年級學生）

現在把得獎名單公佈於後：

冠軍：張文風（寶血學校小六學生）

亞軍：張文風（寶血學校小六學生）

季軍：伍耀揚（東華三校下午部三年級學生）

現在把得獎名單公佈於後：

冠軍：張文風（寶血學校小六學生）

亞軍：張文風（寶血學校小六學生）

季軍：伍耀揚（東華三校下午部三年級學生）

現在把得獎名單公佈於後：

冠軍：張文風（寶血學校小六學生）

亞軍：張文風（寶血學校小六學生）

季軍：伍耀揚（東華三校下午部三年級學生）

現在把得獎名單公佈於後：

冠軍：張文風（寶血學校小六學生）

亞軍：張文風（寶血學校小六學生）

季軍：伍耀揚（東華三校下午部三年級學生）

現在把得獎名單公佈於後：

冠軍：張文風（寶血學校小六學生）

亞軍：張文風（寶血學校小六學生）

季軍：伍耀揚（東華三校下午部三年級學生）

現在把得獎名單公佈於後：

冠軍：張文風（寶血學校小六學生）

亞軍：張文風（寶血學校小六學生）

季軍：伍耀揚（東華三校下午部三年級學生）

現在把得獎名單公佈於後：

冠軍：張文風（寶血學校小六學生）

亞軍：張文風（寶血學校小六學生）

季軍：伍耀揚（東華三校下午部三年級學生）

現在把得獎名單公佈於後：

冠軍：張文風（寶血學校小六學生）

亞軍：張文風（寶血學校小六學生）

季軍：伍耀揚（東華三校下午部三年級學生）

現在把得獎名單公佈於後：

冠軍：張文風（寶血學校小六學生）

亞軍：張文風（寶血學校小六學生）

季軍：伍耀揚（東華三校下午部三年級學生）

現在把得獎名單公佈於後：

冠軍：張文風（寶血學校小六學生）

亞軍：張文風（寶血學校小六學生）

季軍：伍耀揚（東華三校下午部三年級學生）

現在把得獎名單公佈於後：

冠軍：張文風（寶血學校小六學生）

亞軍：張文風（寶血學校小六學生）

季軍：伍耀揚（東華三校下午部三年級學生）

現在把得獎名單公佈於後：

冠軍：張文風（寶血學校小六學生）

亞軍：張文風（寶血學校小六學生）

季軍：伍耀揚（東華三校下午部三年級學生）

現在把得獎名單公佈於後：

冠軍：張文風（寶血學校小六學生）

亞軍：張文風（寶血學校小六學生）

季軍：伍耀揚（東華三校下午部三年級學生）

現在把得獎名單公佈於後：

冠軍：張文風（寶血學校小六學生）

亞軍：張文風（寶血學校小六學生）

季軍：伍耀揚（東華三校下午部三年級學生）

現在把得獎名單公佈於後：

冠軍：張文風（寶血學校小六學生）

亞軍：張文風（寶血學校小六學生）

季軍：伍耀揚（東華三校下午部三年級學生）

現在把得獎名單公佈於後：

冠軍：張文風（寶血學校小六學生）

亞軍：張文風（寶血學校小六學生）

季軍：伍耀揚（東華三校下午部三年級學生）

現在把得獎名單公佈於後：

冠軍：張文風（寶血學校小六學生）

亞軍：張文風（寶血學校小六學生）

季軍：伍耀揚（東華三校下午部三年級學生）

現在把得獎名單公佈於後：

冠軍：張文風（寶血學校小六學生）

亞軍：張文風（寶血學校小六學生）

季軍：伍耀揚（東華三校下午部三年級學生）

現在把得獎名單公佈於後：

冠軍：張文風（寶血學校小六學生）

亞軍：張文風（寶血學校小六學生）

季軍：伍耀揚（東華三校下午部三年級學生）

現在把得獎名單公佈於後：

冠軍：張文風（寶血學校小六學生）

亞軍：張文風（寶血學校小六學生）

季軍：伍耀揚（東華三校下午部三年級學生）

現在把得獎名單公佈於後：

冠軍：張文風（寶血學校小六學生）

亞軍：張文風（寶血學校小六學生）

季軍：伍耀揚（東華三校下午部三年級學生）

現在把得獎名單公佈於後：

冠軍：張文風（寶血學校小六學生）

亞軍：張文風（寶血學校小六學生）

季軍：伍耀揚（東華三校下午部三年級學生）

現在把得獎名單公佈於後：

冠軍：張文風（寶血學校小六學生）

亞軍：張文風（寶血學校小六學生）

季軍：伍耀揚（東華三校下午部三年級學生）

現在把得獎名單公佈於後：

冠軍：張文風（寶血學校小六學生）

亞軍：張文風（寶血學校小六學生）

季軍：伍耀揚（東華三校下午部三年級學生）

現在把得獎名單公佈於後：

冠軍：張文風（寶血學校小六學生）

亞軍：張文風（寶血學校小六學生）

季軍：伍耀揚（東華三校下午部三年級學生）

現在把得獎名單公佈於後：

冠軍：張文風（寶血學校小六學生）

亞軍：張文風（寶血學校小六學生）

季軍：伍耀揚（東華三校下午部三年級學生）

現在把得獎名單公佈於後：

冠軍：張文風（寶血學校小六學生）

亞軍：張文風（寶血學校小六學生）

季軍：伍耀揚（東華三校下午部三年級學生）

現在把得獎名單公佈於後：

冠軍：張文風（寶血學校小六學生）

亞軍：張文風（寶血學校小六學生）

季軍：伍耀揚（東華三校下午部三年級學生）

現在把得獎名單公佈於後：

冠軍：張文風（寶血學校小六學生）

亞軍：張文風（寶血學校小六學生）

季軍：伍耀揚（東華三校下午部三年級學生）

現在把得獎名單公佈於後：

冠軍：張文風（寶血學校小六學生）

亞軍：張文風（寶血學校小六學生）

季軍：伍耀揚（東華三校下午部三年級學生）

現在把得獎名單公佈於後：

冠軍：張文風（寶血學校小六學生）

亞軍：張文風（寶血學校小六學生）

季軍：伍耀揚（東華三校下午部三年級學生）

現在把得獎名單公佈於後：

冠軍：張文風（寶血學校小六學生）

亞軍：張文風（寶血學校小六學生）

季軍：伍耀揚（東華三校下午部三年級學生）

現在把得獎名單公佈於後：

冠軍：張文風（寶血學校小六學生）

亞軍：張文風（寶血學校小六學生）

季軍：伍耀揚（東華三校下午部三年級學生）

現在把得獎名單公佈於後：

冠軍：張文風（寶血學校小六學生）

亞軍：張文風（寶血學校小六學生）

季軍：伍耀揚（東華三校下午部三年級學生）

現在把得獎名單公佈於後：

冠軍：張文風（寶血學校小六學生）

亞軍：張文風（寶血學校小六學生）

季軍：伍耀揚（東華三校下午部三年級學生）

現在把得獎名單公佈於後：

冠軍：張文風（寶血學校小六學生）

亞軍：張文風（寶血學校小六學生）

季軍：伍耀揚（東華三校下午部三年級學生）

現在把得獎名單公佈於後：

冠軍：張文風（寶血學校小六學生）

亞軍：張文風（寶血學校小六學生）

季軍：伍耀揚（東華三校下午部三年級學生）

現在把得獎名單公佈於後：

冠軍：張文風（寶血學校小六學生）

亞軍：張文風（寶血學校小六學生）

季軍：伍耀揚（東華三校下午部三年級學生）

現在把得獎名單公佈於後：

冠軍：張文風（寶血學校小六學生）

亞軍：張文風（寶血學校小六學生）

季軍：伍耀揚（東華三校下午部三年級學生）

現在把得獎名單公佈於後：

冠軍：張文風（寶血學校小六學生）

亞軍：張文風（寶血學校小六學生）

季軍：伍耀揚（東華三校下午部三年級學生）

現在把得獎名單公佈於後：

冠軍：張文風（寶血學校小六學生）

亞軍：張文風（寶血學校小六學生）

季軍：伍耀揚（東華三校下午部三年級學生）

現在把得獎名單公佈於後：

冠軍：張文風（寶血學校小六學生）

亞軍：張文風（寶血學校小六學生）

季軍：伍耀揚（東華三校下午部三年級學生）

現在把得獎名單公佈於後：

冠軍：張文風（寶血學校小六學生）

亞軍：張文風（寶血學校小六學生）

季軍：伍耀揚（東華三校下午部三年級學生）

現在把得獎名單公佈於後：

冠軍：張文風（寶血學校小六學生）

亞軍：張文風（寶血學校小六學生）

季軍：伍耀揚（東華三校下午部三年級學生）

現在把得獎名單公佈於後：

冠軍：張文風（寶血學校小六學生）

亞軍：張文風（寶血學校小六學生）

季軍：伍耀揚（東華三校下午部三年級學生）

現在把得獎名單公佈於後：

冠軍：張文風（寶血學校小六學生）

亞軍：張文風（寶血學校小六學生）

季軍：伍耀揚（東華三校下午部三年級學生）

現在把得獎名單公佈於後：

冠軍：張文風（寶血學校小六學生）

亞軍：張文風（寶血學校小六學生）

季軍：伍耀揚（東華三校下午部三年級學生）

現在把得獎名單公佈於後：

冠軍：張文風（寶血學校小六學生）

亞軍：張文風（寶血學校小六學生）

季軍：伍耀揚（東華三校下午部三年級學生）

現在把得獎名單公佈於後：

冠軍：張文風（寶血學校小六學生）

亞軍：張文風（寶血學校小六學生）

季軍：伍耀揚（東華三校下午部三年級學生）

現在把得獎名單公佈於後：

冠軍：張文風（寶血學校小六學生）

亞軍：張文風（寶血學校小六學生）

季軍：伍耀揚（東華三校下午部三年級學生）

現在把得獎名單公佈於後：

冠軍：張文風（寶血學校小六學生）

亞軍：張文風（寶血學校小六學生）

季軍：伍耀揚（東華三校下午部三年級學生）

現在把得獎名單公佈於後：

冠軍：張文風（寶血學校小六學生）

亞軍：張文風（寶血學校小六學生）

季軍：伍耀揚（東華三校下午部三年級學生）

現在把得獎名單公佈於後：

冠軍：張文風（寶血學校小六學生）

亞軍：張文風（寶血學校小六學生）

季軍：伍耀揚（東華三校下午部三年級學生）

現在把得獎名單公佈於後：

冠軍：張文風（寶血學校小六學生）

亞軍：張文風（寶血學校小六學生）

季軍：伍耀揚（東華三校下午部三年級學生）

現在把得獎名單公佈於後：

冠軍：張文風（寶血學校小六學生）

亞軍：張文風（寶血學校小六學生）



今天我有點想不通，為什麼過去的人，都活得那麼快，而現在的人，卻活得那麼慢。...

天羅地網 何行

北國追蹤 林維

浮生記情 林維

四九、見財化水

都市狂想曲

馬戲團之鬼

愛情

馬戲團之鬼 (續)

一枝紅杏 林維

天羅地網 (續)

北國追蹤 (續)

浮生記情 (續)

四九、見財化水 (續)

都市狂想曲 (續)

馬戲團之鬼 (續)

愛情 (續)

馬戲團之鬼 (續)

一枝紅杏 (續)

天羅地網 (續)

北國追蹤 (續)

浮生記情 (續)

四九、見財化水 (續)

都市狂想曲 (續)

馬戲團之鬼 (續)

愛情 (續)

馬戲團之鬼 (續)

一枝紅杏 (續)

天羅地網 (續)

北國追蹤 (續)

浮生記情 (續)

四九、見財化水 (續)

都市狂想曲 (續)

馬戲團之鬼 (續)

愛情 (續)

馬戲團之鬼 (續)







七時，報時  
「黎明即起」時  
曲，最光好，萬

，街燈下（張露），夫妻門口（李涓），打斷你的腳後跟（張露），將來是個（葛蘭），樂陶陶（張露），一條心（葛蘭）。

美麗的新娘，山村  
（唱），八時，報時  
愛之與會一部即平

七時，清晨音樂，七時三十分，天氣  
 情歌，秋水伊人（  
 報告，潮汐漲退報告，節目預告，時代曲  
 ，在你身邊（田鳴恩），誰會戀網球（  
 七時，清晨音樂，七時三十分，天氣  
 情歌，秋水伊人（  
 報告，潮汐漲退報告，節目預告，時代曲  
 ，在你身邊（田鳴恩），誰會戀網球（

七時，華商，海關  
自預告，七時十五分  
十分，天氣報告，閩

清鼓管樂，七時，  
宗教節目，十二時，  
（先劍麗），倩燕嬌容（黎文所、白點紅），  
有約不忘（譚永堅），月下佳人（呂

## 麗的金

（二）情淚漫袞袞  
（三）落花時節奏凱旋

中文書

未除，愁未已，致有潯陽江上，夜夜再  
琴絲，瘦盡幾許腰肢，可喚花飛，江闊

(詩白) 寂寞禪房是我家，  
繁華，追記前塵如一夢，斑斑  
。(乙反長花) 哭袞袞，望袞袞。

如今再返  
浸要  
（生）忍令嬌你太悲凄，盼望生世水相棲  
（旦）又恐怕，被君棄如遺，（生）求  
名與勢，非貪富貴，且只說，玉手永共携  
釵頭鳳惜別

生）忍令憐你太悲涼  
（旦）又恐怕，被

釵頭鳳 惜別

釵頭鳳惜別

**THE**

（一）（上）（士）（樓）（板）（月）（影）（沉）（西）；  
細雨飛花，太惜落紅，滿征，  
好似纖細，腰圍，紅樓寂寞，

月裏愁，流螢若現，樓山非遠，回首當年  
（生七字清中板）雖然無奈要強分離，百  
折不同，方爲有志，全終全始，倘不移，

裏怨，流螢若現，  
縷衣餘情牽未斷，

山非遠，回首當年  
歸來偷覓中祿，過  
折不同，方爲有志，  
全終全始，倘不移

（生七字清中板）雖然無奈要強  
折不回，方爲有志，全終全始無

強分離，百

潘惠芳  
(且昭君怨)夜月冷步輕移

百合花前呀，飄搖不定呀。（生長句二三）紅豈曲聲，歸人喻

合花前呀，飄搖不  
呀。（生長句二三  
紅荳曲墜，歸人偷

肉彈界 IN

长  
加  
牌

IN



# 今天三場

二時半 空中飛  
七時 猩猩，  
九時半 節目多，  
刺激！

## 地 點：紅 磡 工 展 會 場

上 有 帳 篷， 不 怕 風 雨， 坐 位 舒 適

全 部 更 換 新 節 目

規 模 最 大 野 獸 最 多 節 目 最 精 超 技 藝 群

由今天至十九  
每天表演三場

歡迎團體訂座，另有優待辦法

### ALL JAPANESE CIRCUS

定票處：  
九龍 邵氏大戲院  
香港 天星碼頭  
紅磡 本園寫字樓

九龍表演，即往別埠，香港不演


ASAHI BEER  
日本天梭標  
西貢特級啤酒

COCA-COLA  
最 今 你 神 喝

巨戰緊動公華  
片爭攝人司納

# 早請滿

今日禮拜日  
有史以來，最偉大名片之一！



片上幕中  
文字幕

## 麗斯

加利谷巴  
鍾李絲梨  
華路達白  
蘭南·

聯合主演

勇士神鎗

命運頌 | 胆聞墨 | 如鐘勇神  
喪之寇 | 寒之敵 | 神法士鎗

片鉅特超彩七國旗司公藝聯

出全猛叢猩斑雄獅  
齊部獸林侯豹獅虎

## BLACK ZOO

魔


獸

王

國

星巨格尼米哥夫高天  
哥夫高天  
合區  
地歐利

獻人獸慘空前奇世上殺華美心  
件有性有類開聞人獸界廣



## 永紅樂

放開氣冷  
片巨觀休天夕

## 銀湖寶戰

主領：亞馬林加力  
羅多·荷士拔柏

主演：子希影形邊公  
羅非·天地片七餘

映場：傳英四 七下  
映時：九點半 十點半

## 寶國

創地學遊博得  
映放大天

目主舞臺十公  
片牌人影美全西

## 西城斷案

WEST SIDE STORY

片單冠獎金奧

編劇新佳三  
紅野斯遜 浩林  
主合舞劇本  
主製在斯里  
演士萊歌

片中銀輝連七  
文上幕大戲影

易過老公  
欣改事書  
尼章著  
芳路街

<h1 style="text-align: center;">金國國民華新舞台</h1> <p style="text-align: center;">(片名語與映演場正期一十天)</p>				<h1 style="text-align: center;">大世界</h1> <p style="text-align: center;">(每餘公價廉半點五天)</p>			
<b>一家親</b> 主演：胡蝶、南紅 主賓：胡蝶、南紅		<b>騎樓底</b> 主演：南紅、黎莉莉		<b>活佛濟公</b> 主演：任光、新鳳		<b>三神雲集劍花</b> 主演：陳才、吳美	
片名誤演：每餘公價廉·半點五天今				<b>亡血海</b> 主演：利士端、花麗蘭			
巨片：影彩七部 歌：亞非洲		巨片：映戲古 片：話語仙何僕		體操：新七多 壯士：千秋		半點五天明 文金勝百 特威尼干	
<h2 style="text-align: center;">美國麗宮</h2> <p style="text-align: center;">(直巴4大東大，南士2D黃袍龍)</p> <h3 style="text-align: center;">今天四場</h3> <p style="text-align: center;">片巨鑾寶現倫藝文</p>				<h2 style="text-align: center;">太平</h2> <p style="text-align: center;">(點十即開，映一逢日)</p> <h3 style="text-align: center;">今天特別早場</h3>			
<h1 style="text-align: center;">罪人</h1> <p style="text-align: center;">主演：胡蝶、南紅、張瑛、胡蝶</p> <p style="text-align: center;">一點一十場早天今</p> <h3 style="text-align: center;">天下第一劍</h3> <p style="text-align: center;">秋寒子。歐陽蓮</p>				<h1 style="text-align: center;">傲慢與偏見</h1> <p style="text-align: center;">片巨情趣藝文司公梅高美</p> <p style="text-align: center;">二元一元二角一元一角五分</p> <p style="text-align: center;">包場：一元正</p> <p style="text-align: center;">特別票價！</p>			
<h2 style="text-align: center;">海謀驚心</h2> <p style="text-align: center;">(映一十場早天今)</p> <h3 style="text-align: center;">天下第一劍</h3> <p style="text-align: center;">秋寒子。歐陽蓮</p>				<h2 style="text-align: center;">PRIDE AND PREJUDICE</h2> <p style="text-align: center;">(映一十場早天今)</p> <h3 style="text-align: center;">天下第一劍</h3> <p style="text-align: center;">秋寒子。歐陽蓮</p>			